



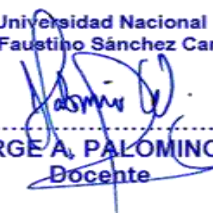
Universidad Nacional José Faustino Sánchez Carrión
Facultad de Educación
Escuela Profesional de Educación Secundaria
Especialidad: Lengua, Comunicación e Idioma Inglés

Creación literaria del Distrito de Huacho y su relación con la identidad literaria de los estudiantes del VII ciclo de la especialidad de lengua, comunicación e idioma inglés de la facultad de educación -UNJSFC,2025-I

Tesis
Para optar el Título Profesional de Licenciada en Educación Nivel Secundaria
Especialidad: Lengua, Comunicación e Idioma Inglés

Autora
Angela Jahaira Lino Morales

Asesor
Dr. Jorge Albertto Palomino Way

Universidad Nacional
José Faustino Sánchez Carrión


Dr. JORGE A. PALOMINO WAY
Docente

Huacho – Perú
2026



Reconocimiento - No Comercial – Sin Derivadas - Sin restricciones adicionales

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>

Reconocimiento: Debe otorgar el crédito correspondiente, proporcionar un enlace a la licencia e indicar si se realizaron cambios. Puede hacerlo de cualquier manera razonable, pero no de ninguna manera que sugiera que el licenciante lo respalda a usted o su uso. **No Comercial:** No puede utilizar el material con fines comerciales.

Sin Derivadas: Si remezcla, transforma o construye sobre el material, no puede distribuir el material modificado.

Sin restricciones adicionales: No puede aplicar términos legales o medidas tecnológicas que restrinjan legalmente a otros de hacer cualquier cosa que permita la licencia.



UNIVERSIDAD NACIONAL
JOSÉ FAUSTINO SÁNCHEZ CARRIÓN
LICENCIADA

(Resolución de Consejo Directivo N° 012-2020-SUNEDU/CD de fecha 27/01/2020)

Facultad de Educación
Escuela Profesional de Educación Secundaria
Especialidad: Lengua, Comunicación e Idioma Inglés

INFORMACIÓN DE METADATOS

DATOS DEL AUTOR (ES):		
NOMBRES Y APELLIDOS	DNI	FECHA DE SUSTENTACIÓN
Angela Jahaira Lino Morales	48479250	20-01-2026
DATOS DEL ASESOR:		
NOMBRES Y APELLIDOS	DNI	CÓDIGO ORCID
Dr. Jorge Alberto Palomino Way	15599204	https://orcid.org/0000-0003-1119-4923
DATOS DE LOS MIEMBROS DE JURADOS – PREGRADO:		
NOMBRES Y APELLIDOS	DNI	CODIGO ORCID
Dr. Juan Ernesto Ramos Manrique	15647647	https://orcid.org/0000-0001-6418-0627
Dr. William Carlos Landauro Ventocilla	15586632	https://orcid.org/0000-0002-2256-9359
Dr. Regulo Conde Curiñaupa	10177373	https://orcid.org/0000-0002-9869-4818

Angela Jahaira Lino Morales 2025-095934

CREACIÓN LITERARIA DEL DISTRITO DE HUACHO Y SU RELACIÓN CON LA IDENTIDAD LITERARIA DE LOS ESTUDIA...

- Quick Submit
- Quick Submit
- Facultad de Educación

Detalles del documento

Identificador de la entrega

trn:oid::1:3430771866

Fecha de entrega

2 dic 2025, 9:34 a.m. GMT-5

Fecha de descarga

2 dic 2025, 3:06 p.m. GMT-5

Nombre del archivo

TESIS_LINO_MORALES_-_UI.pdf

Tamaño del archivo

867.8 KB

86 páginas

21.106 palabras

106.801 caracteres



Página 2 de 92 - Descripción general de integridad

Identificador de la entrega trn:oid::1:3430771866

17% Similitud general

El total combinado de todas las coincidencias, incluidas las fuentes superpuestas, para ca...

Filtrado desde el informe

- Coincidencias menores (menos de 10 palabras)

Exclusiones

- N.º de fuente excluida

Fuentes principales

- 16% Fuentes de Internet
- 2% Publicaciones
- 11% Trabajos entregados (trabajos del estudiante)

Marcas de integridad

N.º de alertas de integridad para revisión

No se han detectado manipulaciones de texto sospechosas.

Los algoritmos de nuestro sistema analizan un documento en profundidad para buscar inconsistencias que permitan distinguirlo de una entrega normal. Si advertimos algo extraño, lo marcamos como una alerta para que pueda revisarlo.

Una marca de alerta no es necesariamente un indicador de problemas. Sin embargo, recomendamos que preste atención y la revise.

DEDICATORIA

Dedicado en primer lugar a Dios por guiar cada paso que doy y las oportunidades que me brinda.

A mis padres por su apoyo y guía constante, por ser mi fortaleza y motivar día con día a ir en búsqueda de mis objetivos y no rendir en el intento.

A mis hijos por ser la fuerza y motivación para seguir esforzándome cada vez más y demostrarles que las metas se logran con ímpetu y perseverancia.

AGRADECIMIENTO

A mi familia por ser el gran soporte para seguir formándome como profesional y lograr cada objetivo que me he propuesto.

A mi asesor por ser un buen mentor y guía en este largo camino profesional.

ÍNDICE

DEDICATORIA.....	4
AGRADECIMIENTO.....	6
ÍNDICE.....	v
ÍNDICE DE TABLAS.....	9
ÍNDICE DE FIGURAS.....	10
RESUMEN.....	11
ABSTRACT.....	12
INTRODUCCIÓN.....	13
CAPÍTULO I.....	1
PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.....	1
1.1 Descripción de la realidad problemática.....	1
1.2 Formulación del problema.....	2
1.2.1 Problema general.....	2
1.2.2 Problemas específicos.....	2
1.3 Objetivos de la investigación	3
1.3.1 Objetivo general.....	3
1.3.2 Objetivos específicos.....	3
1.4 Justificación de la investigación.....	4
1.5 Delimitaciones del estudio.....	5
1.6 Viabilidad del estudio.....	6
CAPÍTULO II.....	7
MARCO TEÓRICO	7
2.1 Antecedentes de la investigación.....	7
2.1.1 Investigaciones internacionales	7
2.1.2 Investigaciones nacionales.....	9
2.2 Bases teóricas.....	12
2.2.1. La cración literaria del distrito de Huacho.....	12
2.2.2. La identidad literaria.....	29
2.4 Definiciones de términos básicos.....	40
2.5 Formulación de Hipótesis	41

2.5.1 Hipótesis general.....	41
2.5.2 Hipótesis específicas.....	42
2.6 Operacionalización de las variables.....	43
CAPÍTULO III.....	44
METODOLOGÍA.....	44
3.1 Diseño metodológico.....	44
3.2 Población y muestra.....	44
3.2.1 Población.....	44
3.2.2 Muestra.....	44
3.3 Técnicas de recolección de datos.....	45
3.4 Técnicas para el procesamiento de la información.....	45
CAPÍTULO IV.....	47
RESULTADOS.....	47
4.1 Análisis de resultados.....	47
4.1.1 Descripción de la variable Creación literaria del distrito de Huacho.....	47
4.1.2 Descripción de la variable Identidad literaria.....	51
4.2 Contrastación de Hipótesis.....	56
CAPÍTULO V.....	64
DISCUSIÓN.....	64
5.1 Discusión de resultados.....	64
CAPÍTULO VI.....	66
CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES.....	66
6.1 Conclusiones.....	66
6.2 Recomendaciones.....	67
REFERENCIAS.....	68
7.1 Fuentes documentales.....	68
7.2 Fuentes bibliográficas.....	68
7.3 Fuentes electrónicas.....	70
ANEXOS.....	72

ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 1 Operacionalización de la variable x	43
Tabla 2 Operacionalización de la variable y	43
Tabla 3 Creación literaria del distrito de Huacho	47
Tabla 4 Poetas del distrito de Huacho	48
Tabla 5 Narradores del distrito de Huacho	49
Tabla 6 Narrativa popular fantástica del distrito de Huacho	50
Tabla 7 Identidad literaria.....	51
Tabla 8 Identidad de temática poética- narrativa.....	52
Tabla 9 Identidad lectora literaria.....	53
Tabla 10 Identidad literaria cultural	54
Tabla 11 La creación literaria y la identidad literaria.....	55
Tabla 12 La creación literaria y la identidad poética - narrativa	56
Tabla 13 La creación literaria y la identidad lectora literaria.....	58
Tabla 14 La creación literaria y la identidad literaria cultural	60
Tabla 15 La creación literaria y la identidad literaria cultural.....	62

ÍNDICE DE FIGURAS

Figura 1 Creación literaria del distrito de Huacho	47
Figura 2 Poetas del distrito de Huacho	48
Figura 3 Narradores del distrito de Huacho	49
Figura 4 Narrativa popular fantástica del distrito de Huacho.....	50
Figura 5 Identidad literaria	51
Figura 6 Identidad de temática poética- narrativa	52
Figura 7 Identidad lectora literaria	53
Figura 8 Identidad literaria cultural	54
Figura 9 La creación literaria y la identidad literaria	57
Figura 10 La creación literaria y la identidad poética - narrativa.....	59
Figura 11 La creación literaria y la identidad lectora literaria.....	61
Figura 12 La creación y la identidad literarias cultural.....	63

RESUMEN

Creación literaria del distrito de Huacho y su relación con la identidad literaria de los estudiantes del VII ciclo de la especialidad de Lengua, comunicación e idioma inglés de la Facultad de Educación -UNJSFC,2025-I, es el tema de investigación. Se consideró estudiar Creación literaria del distrito de Huacho y la identidad literaria como variables. Tuvo como propósito determinar la incidencia de la creación literaria del distrito de Huacho para establecer el grado significativo con la identidad literaria. La población estuvo constituida por 38 estudiantes pertenecientes al VII ciclo de la especialidad de lengua, comunicación e idioma inglés, nivel secundario de la Facultad de Educación de la Universidad Nacional José Faustino Sánchez Carrión de Huacho, utilizando un cuestionario de tipo encuesta con una escala de Likert a todo el que participó. El diseño del estudio fue de tipo no experimental narrativo, enfoque cuantitativo, y se correlacionó.

Se obtuvo una correlación de $r=0,978$ con valor $\text{Sig}<0,05$ lo que acepta la hipótesis alternativa y se refuta la nula. Por lo tanto se evidencia que existe relación de magnitud muy buena entre la creación literaria del distrito de Huacho sobre la identidad literaria de los estudiantes del VII ciclo de la especialidad de lengua, comunicación e idioma inglés de la facultad de educación -UNJSFC,2025-I.

Palabras clave: creación literaria, poesía, narrativa, identidad literaria, identidad temática, identidad lectora, identidad cultural.

ABSTRACT

Literary creation in the Huacho district and its relationship with the literary identity of students in the seventh cycle of the Language, Communication, and English major at the Faculty of Education (UNJSFC, 2025-I) is the research topic. The study considered literary creation in the Huacho district and literary identity as variables. The purpose was to determine the impact of literary creation in the Huacho district to establish its significance level on literary identity. The population consisted of 38 students from the seventh cycle of the Language, Communication, and English major at the secondary level of the Faculty of Education of the José Faustino Sánchez Carrión National University of Huacho. A questionnaire survey with a Likert scale was administered to the entire population. The research design was non-experimental, descriptive, with a quantitative, correlational approach. A correlation of $r = 0.978$ with a Sig value < 0.05 was obtained, which accepts the alternative hypothesis and refutes the null hypothesis. Therefore, it is evident that there is a very significant relationship between the literary creation of the Huacho district and the literary identity of students in the seventh cycle of the Language, Communication, and English major at the Faculty of Education (UNJSFC, 2025-I).

Keywords: literary creation, poetry, narrative, literary identity, thematic identity, reading identity, cultural identity.

INTRODUCCIÓN

La creación literaria en sus diversas manifestaciones como la poesía, narrativa, los relatos orales son representativos en cada pueblo, comunidad, país es el caso por ejemplo en España, El mío cid, Alemania, Los Nibelungos, Perú, El Ollantay, lo mismo sucede a nivel regional y local, por lo que todo pueblo tiene una literatura local representativa, es el caso del distrito de Huacho, perteneciente a la provincia de Huaura y a la región de Lima. Esta literatura localista enfocada en la creación literaria de la localidad de Huacho es parte de la indagación cuyo propósito es determinar la incidencia de la creación literaria del distrito de Huacho para establecer el grado significativo con la identidad literaria de los estudiantes del VII ciclo de la especialidad de lengua, comunicación e idioma inglés de la facultad de educación -unjsfc,2025-I.

La investigación está dividida en seis partes las cuales, por lo general, tratan la problemática real, la formula, los objetivos, la justificación, la delimitación de la investigación y la viabilidad del mismo. En el segundo capítulo se hace un estudio detallado de investigaciones internacionales, nacionales y locales, además se estructura las bases de la teoría que exponen las diferentes variables y características, el capítulo inicial contiene la definición de las hipótesis y su modo de operación. En el tercer capítulo se delimita la manera en la que se llevará a cabo la investigación. En el cuarto capítulo se muestran los resultados estadísticos que llegan a determinar la oposición de las hipótesis. En el quinto capítulo se evidencia la conversación sobre los triunfantes. En el sexto episodio se exponen los apuntes y sugerencias. El producto de la investigación se acerca a su fin con los apuntes de referencia.

CAPÍTULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1. DESCRIPCIÓN DE LA REALIDAD PROBLEMÁTICA

Todo pueblo tiene sus manifestaciones literarias, así podemos hablar de una literatura universal, peruana, regional y local. El distrito de Huacho como capital de la provincia de Huaura tiene su literatura manifestada por diversos creadores literarios que han producido poemas, cuentos y relatos fantásticos que tienen como origen a la voz del poblador, que de generación en generación ha ido transmitiendo parte de su cultura, lo cual forma parte de la identidad literaria.

Alva (2011), en *“La creación de literatura de la región de Huaurina”*, nos dice “El escritor se acerca a la vida de los campos, a la boca de la comunidad, a su idioma natural o común, porque la vida de los campos es la condición para poder entender la verdadera poesía, la palabra que flota de manera”. El poblador de Huacho, como parte de la provincia de Huaura, tiene su propia literatura, es un observador de su entorno local se inspira a partir de diversas situaciones que absorbe de su pueblo para darle sentido poético o narrativo. Sus tradiciones, cultura, folklore y sus vivencias, al que agregan su fantasía son motivo de la creación popular.

Mansilla (2006), indica que la literatura no se limita a representar las características culturales de la comunidad o grupo que lo escribe, sino que además genera una sensación de identificación literaria. Las creaciones de todo pueblo se expresan a través de sus manifestaciones literarias cuya temática transmite la realidad social, cultural, cívica, costumbrista, histórica, etc a través de la poesía, narrativa y los relatos populares produciéndose una relación entre ambos, esto reafirma que la identidad literaria de una población surge a partir de las creaciones literarias de su población.

Entre los alumnos de séptimo grado de la especialidad de Lenguas,

Comunicación e inglés, observamos que, tras participar en seminarios de literatura regional, desarrollaron cierto grado de comprensión de las obras literarias de la región de Huacho. Por consiguiente, este estudio tiene como objetivo explorar cómo dicha comprensión influye en su identidad literaria.

Para ello, este estudio se propone investigar la relación entre las obras literarias de la región de Huacho y la identidad literaria de los alumnos de séptimo grado de la especialidad de Lenguas, Comunicación e Inglés de la Facultad de Educación de la Universidad Nacional José Faustino Sánchez Carrión.

La identidad literaria es parte de la identidad cultural y de la formación en los estudiantes y pueblo en general. Si nuestro pueblo tiene diversas manifestaciones culturales, la práctica de una de éstas, como por ejemplo la literatura local, sin duda ayudaría a formar nuestra identidad literaria, basada en la preferencia de la población por nuestra literatura localista.

1.2. FORMULACIÓN DEL PROBLEMA

1.2.1. Problema general

¿Cómo incide la creación literaria del distrito de Huacho en la identidad literaria de los estudiantes del VII ciclo de la especialidad de lengua, comunicación e idioma inglés de la facultad de educación -unjsfc,2025-I?

1.2.2. Problemas específicos

-¿Cómo incide la creación literaria del distrito de Huacho en la identidad poética-narrativa de los estudiantes del VII ciclo de la especialidad de lengua, comunicación e idioma inglés de la facultad de educación -unjsfc,2025-I?

-¿Cómo incide la creación literaria del distrito de Huacho en la

identidad lectora literaria de los estudiantes del VII ciclo de la especialidad de lengua, comunicación e idioma inglés de la facultad de educación -unjsfc,2025-I?

-¿Cómo incide la creación literaria del distrito de Huacho en la identidad literaria cultural de los estudiantes del VII ciclo de la especialidad de lengua, comunicación e idioma inglés de la facultad de educación -unjsfc,2025-I?

1.3. OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN

1.3.1. Objetivo General

Determinar la incidencia de la creación literaria del distrito de Huacho para establecer el grado significativo con la identidad literaria de los estudiantes del VII ciclo de la especialidad de lengua, comunicación e idioma inglés de la facultad de educación -unjsfc,2025-I.

Objetivos Específicos

- Determinar la incidencia de la creación literaria del distrito de Huacho para establecer el grado significativo con la identidad poética-narrativa de los estudiantes del VII ciclo de la especialidad de lengua, comunicación e idioma inglés de la facultad de educación -unjsfc,2025-I.

- Determinar la incidencia de la creación literaria del distrito de Huacho para establecer el grado significativo con la identidad lectora literaria de los estudiantes del VII ciclo de la especialidad de lengua, comunicación e idioma inglés de la facultad de educación -unjsfc,2025-I.

- Determinar la incidencia de la creación literaria del distrito de Huacho para establecer el grado significativo con la identidad literaria cultural de los estudiantes del VII ciclo de la especialidad de lengua, comunicación e idioma inglés de la facultad de educación -unjsfc,2025-I.

1.4. JUSTIFICACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN

Este estudio tiene como objetivo aumentar la concienciación y la comprensión de la importancia de la creación literaria en la región de Huacho, y el impacto de dicha creación en la formación de la identidad literaria entre los estudiantes de lengua, comunicación e inglés de la Facultad de Educación de la UNJSFC en el primer semestre de 2025.

Los literatos suelen inspirarse para escribir sus creaciones literarias de su realidad social, cultural, política, histórica, etc, para lo cual hacen uso de los recursos literarios, como el lenguaje figurado, la retórica y la realidad literaria, siendo el producto la creación poética y narrativa, por lo que cada pueblo tiene sus propios creadores y creaciones literarias. Esta riqueza creativa local debe ser valorada, difundida y utilizada por los conciudadanos que proceden y radican en esa localidad. Es el caso de la creación literaria local para construir su identidad literaria.

La investigación es conveniente porque nos permitirá determinar la incidencia de la creación literaria del distrito de Huacho para establecer el grado significativo con la identidad literaria.

En cuanto a la relevancia social su importancia radica en que el poblador de una determinada localidad revalore su cultura, literatura, arte, historia, etc. Es el caso de los huachanos que teniendo creadores literarios que producen poesía, cuentos y la invención popular puedan identificarse con ellas formando, en el caso de la investigación, su identidad literaria.

Los resultados servirán como fuente referencial a docentes, estudiantes de educación y público en general para que puedan formar su identidad literaria a partir de las creaciones literarias de autores de la localidad.

1.5 Delimitaciones del estudio

En relación a las delimitaciones del estudio sobre la creación literaria del distrito de Huacho y la identidad literaria, las delimitaciones son las que se mencionan:

Delimitación Temporal:

El desarrollo de la investigación se realizó durante el año 2025 - I, (primer semestre), para la recopilación de datos y análisis correspondientes.

Delimitación Espacial:

Este estudio se centra en los estudiantes de séptimo año de la carrera de Lengua, Comunicación y Literatura Inglesas de la Facultad de Educación de la Universidad Nacional José Faustino Sánchez Carrión. La universidad está ubicada en la Av. Mercedes Indacochea, en el distrito de Huacho, provincia de Huaura, región de Lima.

Delimitación de la Muestra:

La investigación se enfocó en la totalidad de estudiantes del VII ciclo de la especialidad mencionada.

Delimitación Social:

La investigación tuvo un alcance en la población de estudio, estudiantes matriculados en el ciclo 2025 – I.

Delimitación Teórica:

El estudio se fundamentó en los marcos teóricos relacionados con los creadores literarios, sus creaciones, la identidad literaria poética-narrativa, lectora e identidad literaria cultural.

Delimitación Metodológica:

Se utilizó una metodología de investigación mixta, que combina enfoques cuantitativos y cualitativos. Se realizó una encuesta en la que se utilizó un cuestionario para recopilar datos cuantitativos sobre la creación literaria de

Huacho y la relación con la identidad literaria.

Viabilidad del Estudio

Para el desarrollo de la investigación, se contó con los recursos necesarios que fueron cubiertos por la investigadora. Los tipos de recursos necesarios para realizar con éxito la investigación son los materiales, como recurso humano la investigadora, el asesor, apoyo técnico para el empastado y los económicos fueron autofinanciados.

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

2.1. ANTECEDENTES DE LA INVESTIGACIÓN

2.1.1 . Investigaciones internacionales

Mansilla (2006), en su artículo científico “*Literatura e identidad cultural*“, para la Universidad Austral de Chile, señala que la literatura no solo representa la identidad cultural de la comunidad o colectivo del que surge, sino que también crea la identidad literaria en sí misma. La creación literaria transmite significados que en el contexto local son parte de la identidad cultural, esta identidad esta dada en un tiempo y espacio específico, la producción de la identidad literaria se origina en las mismas manifestaciones de una localidad que se expresan a partir de su problemática social, costumbres, leyendas, historia, vivencias que son abstraídas por el creador literario que a partir de sus producciones poéticas o en narrativa se vuelven realidad literaria, lo mismo sucede con el folklore, los relatos orales que los propios pobladores lo van manifestando inmortalizando sus tradiciones, costumbres que se convierten en identidad literaria a partir de su realidad. Según su punto de vista, la literatura ofrece vivencias de la realidad que llevan a reconsiderar, repensar, cambiar la forma de pensar, hacer y desear lo propio, particularmente en los casos en que se hace referencia a los espacios de la literatura, como por ejemplo en el trabajo que se trata de la casa. Esto debido a que los discursos que se tratan de lo propio en sí mismos son en sí mismos fuentes de significados que conforman y definen, en este caso de manera no complaciente, lo propio (o al menos una porción no desmerecible de lo propio).

Tornero (2014), en su artículo de investigación “*literatura e identidades*”, especifica que la identidad se encuentra contenida en las creaciones literarias por la aserción de características singulares o colectivos que le son atribuidas a los personajes, esto parece ser sencillo. Además, es posible pensar que el carácter literario se relaciona con las novelas que exponen las características fundamentales que definen una nación. Sin embargo, no únicamente el vínculo entre estas clases, sino también la clase en sí misma, la literatura y la identidad, han sido cuestionadas en el

transcurso de sesenta años.

Sepúlveda & Vergara (2014), en su tesis *“La identidad del profesor y su conexión con la literatura: sugerencias para materiales educativos para estudiantes de cuarto grado”*, la conclusión sostiene que el proceso de aprendizaje debe abarcar no solo la capacitación en habilidades, sino también la exploración de la apreciación estética y la reflexión sobre la identidad personal y cultural. El objetivo final es cultivar las habilidades de pensamiento crítico y reflexivo de los estudiantes, permitiéndoles percibir su entorno y esforzarse por crear espacios positivos para el desarrollo comunitario y social. Además, al introducir discursos y textos que van más allá del currículo oficial, es más probable que los estudiantes desarrollen un mayor interés en estos temas, y sus reflexiones demostrarán que estos materiales y contenidos son inclusivos y relevantes para sus inquietudes y experiencias.

Illas (2014), en su trabajo de investigación titulado *“Literatura local y regional en el sistema de enseñanza de la literatura: Rutas preliminares del mapa de la encuesta”*, su objetivo es contar las rutas, los descubrimientos y las dificultades de investigación trabajadas para entender el objetivo de la educación literaria y, de esta manera, poder entender el objetivo didáctico de la literatura de la zona y, además, generar una noción de literatura que se centra en la comprensión del texto a partir de las creaciones literarias de la zona. Su contribución nos indica que para conseguir la noción de la literatura es necesario comenzar por el entendimiento de las creaciones literarias de la zona y luego es necesario identificarse con ellas, por lo que para llegar a la literatura es necesario primero ser comprendido. En su escrito científico (2017) titulado *“La educación literaria y su propósito pendiente: la promoción de la literatura local y regional en el contexto de la creación de curriculum”*, su objetivo era dar a conocer la habilidad literaria y la importancia de la literatura local y regional, en el contexto de una transformación curricular, concebir la necesidad de fomentar la literatura y desarrollar los sentimientos de pertenencia y reciprocidad, que son tan importantes en nuestra sociedad. Estos resultados confirman que la creación de literatura en la región es una excelente forma de desarrollar el sentimiento de nación de los habitantes de un pueblo, en este caso Huacho, capital de la municipalidad de Huaura.

Urbano et al. (2016) en su trabajo investigativo *“Alfabetización y habilidades comunicativas en la formación inicial del profesorado: intercambio de experiencias”*, concluyeron que la competencia comunicativa es un elemento fundamental de la formación docente futura y debe integrarse en todas las asignaturas, especialmente en aquellas que ayudan a los estudiantes a desarrollar conocimientos, habilidades y aptitudes relevantes. Esta conclusión es estrechamente pertinente para este estudio, ya que, en la zona específica que investigamos, los estudiantes de lengua, comunicación e inglés cursaron un seminario de literatura regional en su quinto semestre. Según los hallazgos anteriores, este curso, mediante la exploración de la literatura de las regiones donde se ubican los estudiantes, sirvió como punto de referencia para su identidad literaria.

Gracia (2019) en su artículo de investigación *“La creación literaria y el aprendizaje constructivo”*, la profesora de literatura tiene como objetivo desarrollar la capacidad de pensamiento crítico y creativo, además de desarrollar herramientas y técnicas para la mejor comprensión del arte: narrativo, poético, dramático y didáctico. Su análisis fue de tipo cualitativo, los métodos de observación y de entrevista le dieron la oportunidad de concebir una propuesta que concuerdan con la realidad. La investigación hace referencia a diversas clases de literatura que el escritor cubrió, a partir de esta perspectiva en este estudio únicamente como referencia los géneros poético y narrativo ya que estos dos géneros se han desarrollado más en la región de Huacho, además de los relatos fantásticos y de creencia popular.

2.2.2. Investigaciones nacionales

Landauro (2024), en su investigación doctoral titulada *“Creación literaria regional y desarrollo de la competencia literaria en estudiantes de quinto año de la especialidad de Lengua, Comunicación e Inglés – Facultad de Educación de la UNJFSC”*, plantea que todo pueblo tiene su propia literatura es el caso de Huacho, capital de la provincia de Huaura, región de Lima, que cuenta con una copiosa creación poética y narraciones literarias y populares. Estas creaciones literarias pueden ser usadas con el fin de aumentar la habilidad de escritura: hablar, analizar y producir, todo esto genera en la persona una identidad cultural y literaria a partir de las manifestaciones literarias que tiene. El análisis obtuvo una muestra de correlación

de $r=0,766$ con $p<0,05$ lo que rechaza la hipótesis inicial y afirma la hipótesis alternativa. De modo que, se evidenció estadísticamente que hay una correlación significativa entre la creación literaria de su región y la manifestación de su competencia en los alumnos del quinto grado.

Santos, (2013), su tesis, para obtener la licenciatura, titulada “*Aporte literario de escritores huachanos en la identidad cultural en los educandos de la EBR de la provincia de Huaura 2012*”, tuvo como propósito determinar la influencia del aporte literario de escritores huachanos en la identidad cultural. Este trabajo reflexiona sobre el alejamiento de los estudiantes de las manifestaciones culturales propias de su localidad, por ello manifiesta que es necesario tener referencia de los diversos aportes de los escritores huachanos como parte de nuestra identidad cultural. Así mismo manifiesta que los medios de comunicación hacen que las personas fijen su atención en otras realidades olvidándose de su propia realidad literaria y cultural. Por tal motivo la difusión literaria de la provincia de Huaura es urgente para superar la dura guerra contra una prensa alienante y descontextualizada. El aporte literario de los escritores huachanos está relacionado con la identidad debido a que en sus obras literarias valoran a la provincia de Huaura con su poesía, cuentos, estampas, una manera de expresar la identidad de todos aquellos que viven en esta bendita tierra, como dijera la poetisa huachana Flor de María Drago Persivale. El trabajo de investigación nos muestra el contexto de Huacho, capital de la provincia de Huaura, ofrecen muchas posibilidades literarias, que nos enseña mirar la cultura con otros ojos y con mayor conciencia de las necesidades que requiere el estudiantado haurino interesado por recibir aprendizaje relacionado con el contexto literario donde desarrolla su vida cotidiana.

Solano, (2018), en su trabajo investigativo “*La literatura regional y el desarrollo de la identidad cultural en la institución educativa Luis Fabio Xammar-2018*”, el trabajo de investigación que se detalla en el punto 2 del programa, está relacionado con el ámbito de la educación y tiene como eje la pedagogía. Su objetivo fue determinar la manera en la que la literatura de la región y la cultura se desarrollaron. El análisis es de carácter no experimental y narrativo. En el desenlace

se evidencia que existe vínculo entre la variable “literatura de la región” y la variable “crecimiento de la identidad cultural”, dando como resultado que: $p < 0,00 < 0,05$, esto probó que el empleo de la literatura de la región está relacionado de manera significativamente con el grado de desarrollo de la identidad cultural de la región. Estos resultados indican que la literatura de una zona tiene una influencia sobre el desarrollo de la cultura y la literatura de esa zona, y es aún más significativo cuando se trata de un nivel específico, diversificado.

Landauro & Vergara & Delgado & Cónde (2018), en su tesis *“La literatura de la provincia de Huaura y su relación con la identidad cultural de los estudiantes del X ciclo de la especialidad de Lengua, Comunicación e Idioma Inglés de la Facultad de Educación, UNJFSC-2018”*, Presenta en el 7mo. El Congreso de investigación de la universidad Nacional José Faustino Sánchez Carrión, del año 2019, se puede encontrar en el libro de apuntes. Su propósito es establecer el vínculo entre la producción literaria de la provincia de Huaura y el carácter cultural de los alumnos del x grado de la especialidad de lengua, comunicación e idioma inglés. En referencia al género investigativo, fue no experimental, descriptivo y correlacional, una perspectiva cuantitativa. La comunidad, así como la muestra, fue conformada por 20 estudiantes. Los resultados evidenciaron que el setenta por ciento de los alumnos del décimo ciclo de la especialidad de lengua, literatura e idioma inglés concuerdan que es necesario enseñar la literatura Haurina para así poder generar la cultura a partir de las manifestaciones literarias de la zona, volver a nuestros principios culturales ancestrales nos dejaría volver a la realidad como lo señala Hernández (2002). Un 62.5% afirma que cree que el estudio de los "pregones", como el de Flor de María Drago, está relacionado con la cultura identidad. De acuerdo con Pérez (2005), es la comunidad la que manifiesta su característica cuando practica una actividad cultural como son los "pregones" que difunden los hábitos de los padres hacia los niños. El setenta por ciento de los encuestados conoce los lugares turísticos de la región de Huaura mencionada por los escritores haurinos, el veinticuatro por ciento conoce en parte. El 25 por ciento conoce a qué sitios de historia hace referencia Isayías Nicho y Alberto Bisso dentro de sus narraciones, y el 12.5 por ciento se ha perdido en la

historia. Alva (2011) expresa que la literatura posibilita visualizar el vínculo entre los pueblos, la sociedad y sus ancestrales costumbres y tradiciones.

2.2 BASES TEÓRICAS

2.2.1 La creación literaria del distrito de Huacho

Alva (2011) afirma que la creación de literatura no solo pertenece al escritor, sino que también al pueblo, en este sentido, toda creación literaria se transforma por su esencia en un patrimonio de la humanidad, esto es, porque provoca que las personas se involucraran en la forja de un conocimiento sólido, que estuviera relacionado con las necesidades sociales.

La creación de la literatura no puede estar ajena a la realidad de las personas, por el contrario, es de todos los que escriben y no escriben. El escritor con base en literatura se nutre de ideas que tienen relación con sus raíces, su historia, su cultura, su lengua, su ambiente, su gente, su país y por ende la humanidad. Estos tópicos son los que identifican la creación poética de la región de Lima, conformada por sus nueve provincias.

Sebastián (2019) manifiesta que la creatividad y el pensamiento crítico son dos componentes que están presentes en el escritor, además utiliza herramientas y técnicas propias de su oficio de escritor.

La creación de literatura tiene como objetivo estimular la creatividad y el pensamiento crítico, además de concebir métodos y herramientas didácticas a partir de la literatura y que sean acordes a los parámetros del lenguaje y la literatura.

La creación de literatura genera una variedad de especies y géneros de la literatura, la investigación en cuestión se refiere únicamente a la poesía y a las narraciones, las cuales se originan entre los habitantes de la población y no se mezclan con los relatos de ficción, los cuales se transmiten de generación en generación.

Rincón Castellano (2018), publicación literaria que tiene en cuenta la creación de un libro como forma de comunicarse a través de varios componentes. La creación de literatura es una actividad lingüística, una actividad de expresión, de significado y de comunicación. Del mismo modo que cualquier otra característica del lenguaje, la obra escrita es un comunicado emitido por un autor, recibido o captado por un lector,

transmitido por un medio de información, generado en una situación histórica-social y dentro de un ámbito lingüístico-literario.

Efectivamente, el escritor que origina la creación literaria es el creador que genera un acto de comunicación artística a través de la palabra que se dirige hacia el lector, espectador, el medio puede ser escrito o hablado y se manifiesta en la literatura, en nuestra región, por medio de narraciones y poemarios, la situación histórica se encuentra dentro de un periodo temporal específico y tiene una determinada ubicación en el espacio, el tema es la realidad que se encuentra implícita y además los recursos lingüísticos y literarios utilizados.

Corrales (2013), sugiere la escritura creativa como una actividad complicada que requiere de una serie de condicionamientos:

La labor de escribir creativamente es una actividad complicada que involucra los aspectos esenciales que conforman la identidad personal: la mente, el corazón, los ojos, la atmósfera, el agua, la comida, la bebida y las mascotas.

La acción creativa genera en el escritor una sucesión de condicionamientos mentales como es el caso de la creación, utilización de un lenguaje literario específico y diversas manifestaciones de emoción que están tomadas de la realidad para así poder recrear otra realidad que se transforma en literatura.

2.2.1.1 La creación poética del distrito de Huacho

La palabra poesía etimológicamente se origina del latín *poesin* y del griego *poesía*, que significa creación.

Alva (2011), relaciona a la poesía como la manifestación del arte realizada por los poeta, afirma que es la manifestación especial del arte que tienen los poeta para evocar y transmitir sentimientos, ideas y sensaciones, mediante una utilización particular del idioma, generalmente en forma de poema.

Lo citado ratifica que la poesía indudablemente es el arte de la palabra que utiliza el lenguaje poético que hace uso el poeta, a eso se suma la utilización del lenguaje figurado y el plano denotativo- connotativo.

En el distrito de Huacho la poesía es uno de los géneros que se ha desarrollado en mayor proporción, entre sus representantes, tomados como muestra, para esta

investigación, teniendo por criterios de selección a Landauro (2024), que considera a los que han publicado poemarios, escrito en diarios locales, recibido distinciones por instituciones de la localidad y a nivel nacional y mencionados también por Alva (2021) y Solorzano (2012), citamos a:

Augusto Escalante Apaéstegui

Con residencia en Huacho por muchos años, fue docente en la Facultad de Ciencias Sociales de la UNJFSC. Ha publicado los siguientes libros: Retazos de viento (1968), Voces y cantos (1977), Estación matinal (1980), Luis Pardo para llevarte siempre (2009), Tributo de fe (2008), Para mamita (2011), Entre la hierba y el mar (2011). Nos dejó el 4 de junio de 2020. Como referencia en sus poemas titulado “Centinela del tiempo” hace referencia al mismo lugar de huacho, alagándola, pero al mismo tiempo con una descripción del lugar de muchas y cuantas características que posee en esta bella ciudad.

Ahí están los rastros de los hombres,
el vuelo del cóndor; el aroma de la lluvia,
el color de las retamas que nos hace más nosotros;
digitados en su dura estructura de granito.
“Huacho de mis amores” habla mucho de sus grandes riquezas marinas como las plantas, los animales y su hermoso mar.

Azul el mar te baña
con sus espumas de plata
y en tu brisa marina
el vuelo de una gaviota.

“Lachay de los verdes infinitos”

Refiere mucho acerca de la gran riqueza natural como son la gran vegetación que existe en las hermosas lomas de Lachay. Hace referencia también a las lluvias que han actuado a favor del embellecimiento de la linda loma.

Fiesta de la naturaleza
en vertiginosos estelares
y del tiempo lítica osamenta;

en tu rostro de desierto
el agua disemino el rocío
en frescas y periódicas caricias.

Escalante, utiliza un lenguaje elegante, además utiliza algunos neologismos matizados con un lenguaje regional donde aparecen nombres de lugares plantas y animales de la región.

Alcibíades Morales Torres

Nacido en la ciudad hospitalaria de Huacho, poeta que tenía un gran amor por su pueblo, empezó a escribir desde que era joven, en la década de 1960, el poema "El Canillita" que estaba dedicado a un menor de edad de su zona Pasaje Olaya. Su obra poética "Poemas del Alma" tiene cien poemarios, en los que se resaltan las palabras de su tierra preferida, "Pequeña Patria mía", también está dedicada a su pueblo, su lugar de amor, y a su Huacho. En el poema "tengo derecho a nacer" evidencia la existencia de una existencia que no se puede quitar a una persona, aunque esta sea fruto de un accidente. Describe la aflicción de los menores dentro del estómago de la mamá en el momento en que no son planificados y diversas veces prefieren el aborto creyendo que es la vía correcta. En la obra de literatura hecha por el autor, relata la relación que tenía el escritor con su mamá, una mamá que perdona los crímenes de su hijo debido a que lo quiere, además reflexiona sobre la necesidad de concederles un tiempo a los seres que le dieron la vida.

"Madre perdóname Si no supe
valorar tu ser, Un día te hice llorar,
hasta hacerte sangrar"

En "el canillita" habla las experiencias de un niño del pasaje José Olaya donde observaba el sufrimiento y dolor del niño para salir adelante honradamente.

"Duermo en las calles
en la oscuridad,

sueño que mi madre
está en la soledad"

Alcibíades, describe a personajes característicos como "El niño de la calle" y a su madre, dotado el sufrimiento y dolor que este le causa. Así su poemario "Poemas del alma", habla del amor no solo de su vida sino también de su tierra querida que es huacho, utiliza una serie de figuras literarias, que hace más elegante la expresión. Sobresalen anáfora, elipsis, aliteración, símil, imprecación, epíteto, tiene una gran preocupación por los niños huachanos ya que muchos de ellos no cuentan con el apoyo de sus padres, resalta los más bellos sentimientos en cada uno de sus poemas.

Freddy Gustavo Pajuelo Atis

Con varios años de residencia en la ciudad de Huacho, Profesional en Contabilidad y Licenciado en Educación. Investiga en las universidades de José Faustino Sánchez Carrión de Huacho y de San Pedro de Chimbote, Poeta, Compositor, Declamador, Actor de Teatro, Docente de Arte y Periodista. Con Graciela Iribarren, su mujer, con quien tuvo un hijo, Marión, que es parte de la familia de los Poeta Peruanos. Autor de los poemarios "El Tambor" (1989), "Sobre Cenizas Cabalga la Rosa" (1995), "La Rama Inventada y el Grito de los Peces" (2004) y diversas publicaciones. Autor de los Himno a la ciudad de Huacho y a la de Lima, respectivamente, como Capital de la Región Lima provincias y también como Hino a la Universidad Nacional de José Faustino Sánchez Carrión. El eje de su poesía se encuentra en torno a la persona y la comunidad, el hogar y la familia. En el poema que le da el nombre a su grupo, muestra su visión de la nación y sus antecesores, el estilo del lenguaje es predominantemente romántico con una pizca de ternura y se apoya en el idioma del pueblo para explicar la cultura del Perú, dice:

Han pretendido
ahogar nuestra voz
en el lago sangriento
de sus palabras bondadosas
prometedoras, dulces

condenatorias palabras

Las figuras literarias que podemos encontrar es anáfora, complexión, , sinécdoque ,símil

En su vasija desenterrada
en sus mascararas y coronas
para un tiempo nuevo
para un cielo nuevo.

El mensaje de este poema es que el autor nos muestra al Perú en sus antepasados nos nuestra una voz que nos dejaron ellos que esta palmada en sus reinos. La reflexión que nos deja el autor es que este poema se eleva a una profundidad donde se agita el espíritu que anima a los escenarios de las épocas de los incas, marcando nuestra identidad cultural. Sus poemas reflejan nuestra cultura, nuestros antepasados los incas que con mucho esfuerzo construyeron ciudades, como en la que vivimos.

Flor de María Drago Persivale

Flor de María Drago, realizó sus estudios de primaria y de secundaria en el colegio Santa Rosa de las Madres Dominicanas de esta localidad. Los análisis de ella se realizaron en la Normal Urbana. Inició su carrera como maestra en el Magisterio como profesora del Centro Educativo N°412 "Domingo Faustino Sarmiento", lugar en el que llegó a ser director, y que por el momento lleva su denominación. En el año 1956 hizo la publicación de su primer poema, el cual estaba basado en el danzante nacional, la Marinera. El desempeño de su labor como docente lo mezcló con el artístico, que le brindó momentos de deleite, sobre todo debido a la correcta representación que hizo sus pequeñas estudiantes, además de la manera en que la comunidad se identificó con su creación.

Los escritos de María flores han sido actuados en el ámbito de la literatura recibiendo elogios y distinciones a nivel mundial. La poeta que padeció fuertes trastornos y murió el 13/04/1982.”. Durante 1983 se hizo una publicación de un libro postrero que contenía la totalidad de esta producción poética por el nombre de "Soy huachana".

Al respecto Jiménez León (1982), dice: su verso fino se afianza en la elaboración de estampas costumbristas que ella ha trabajado durante años en el lenguaje

de la gente de nuestra comunidad realizando un magnífico mestizaje del idioma nativo con calidad y propósito.

Dentro de sus pregones destacan: La motera, la salchichera, la tamalera de Supe, la cevichera, la alfalfera y la lechera, en este último nos dice:

LA LECHERA

¡La leche...caserita!

¡La leche...fresquecita!

Traigo la leche fresquita,
leche fresquita de vaca,
y forma muy buena nata.

Tengo una sola vaquita
que lo crío en mi potrero,
pero casi toda la leche,
se lo mama su ternero...

Es por eso que no puedo,
a usted, casero, atender,
sino la leche, con agua,
lo tendría que vender.

Y eso, q mí no me gusta,
de veras, se ve muy mal,
y también a mi me asusta,
la policía municipal...

Sus “Pregones”, tienen la virtud de perennizar las costumbres basadas en el trabajo de la mujer de la campiña huachana (distrito de Santa María) y del distrito de Hualmay. Utiliza un lenguaje sencillo, coloquial, localista, el cual es hablado por nuestro pueblo. Rescata las costumbres de antaño y los plasma en sus Pregones, redescubre estímulos y hechos de su comunidad y los transmite a través del verso, inmortalizando a personajes que forman parte de la cultura de Huacho.

La costumbre y la tradición refleja el aspecto cultural de un pueblo. De ahí deviene la poesía costumbrista de Flor de María. Reproduce las cosas más sencillas del quehacer cotidiano lo cual no solo la engrandece sino la eterniza.

Guillermo Segundo Chávez Chávez

Pintor, poeta y escritor nació en la hospitalaria ciudad de Huacho, realizó sus estudios superiores en la universidad particular Marcelino Champagnat, graduándose en 1986 y el mismo año ingresa a laborar como docente. Estudio narrativo y creación literaria en la Universidad Nacional Mayor De San Marcos, conduce su taller de artes plásticas cultiva la poesía y la narrativa, desde 1989 labora en la I.E “Pedro E. Paulet” de Huacho, donde dirige el círculo de estudios de ciencias sociales, miembro del comité de defensa y promoción del patrimonio cultural de la provincia de Huaura. Es autor de los relatos “Desde el zaquizamí”, “Sexo en Rhodesia” “Sueños de arrabal”, entre otras publicaciones. La temática de su obra gira en torno al hombre, la sociedad y la filosofía. En su poemario “Nostalgia de otoño” nos presenta el poema “Última hora” en el que hace una remembranza al vendedor de periódicos de Huacho, dice:

¡Grita! ¡Grita fuerte!...grita ambulante
en el quiosco se recrean, las miradas de la gente
hay revistas ilustradas, boletines informantes
y también nos dan a conocer los tipos de periódicos que existen
nunca dejes de gritar más noticias de Leonora
en la Prensa, el Comercio, el Expreso, Última hora”

El estrato de sonoridad del poema se caracteriza por tener cuatro estrofas, métrica, ritmo y rima de tipo irregular.

¡Grita! ¡Grita fuerte!...grita canillita
las anuncias en la calle, son noticias matutinas
unas trágicas con sangre, otras y amargas
tu lo pones más bravura; gran firmeza coleguita.

El poeta utiliza figuras literarias hace que esto lo vuelva más elegante la expresión. Predomina el asíndeton, anáfora, exclamación, reduplicación.

¡Grita! ¡Grita fuerte!...”
en la Prensa, el Comercio, el Expreso, Última hora”

El lenguaje es sencillo y coloquial es claro y preciso para darnos a conocer su poema. Desarrolla los sentimientos vividos en su infancia y juventud y vincula lo vivido con lo actual y muestra la importancia de la sociedad.

Así mismo, podemos citar a Luis Chávez Reyes, Alfredo López Romero, Antonieta Cárdenas, Antero Rosario, Manuelita Gonzales Vallarino, Zita Mitrani, Hilmer Gavedia, Julio Solorzano, Marcial Ramos y jóvenes valores como Roberto Medina, entre otros poetas huachanos.

2.2.1.2 La narrativa del distrito de Huacho

Alva (2011), hace una importante contribución con respecto a los requerimientos del relato de estos últimos años, en gran parte dedicados a la labor cotidiana y los acontecimientos de la comunidad, y es de carácter descriptivo, esta manifestación concuerda con las manifestaciones del relato de Huacho. “La narrativa de los últimos años del siglo XIX y comienzos del XX, era básicamente costumbrista y lo es todavía. Es decir, una descripción de los hábitos y características de la época. Se inspira en la vida, presenta sucesos y personajes fácilmente reconocibles por ser de procedencia local” Busca dar a conocer tradiciones, historia, folklore, costumbres, hechos de personajes que marcaron presencia en una época.

La historia narrada es un producto del debate y la experiencia de vida, al que el escritor se muestra como una persona, una postura y una obligación con el lector. Es una manera natural y natural de ordenar la información para llegar a iniciarnos en la narración, En el momento en que se escribe una historia, los eventos que narra se van entendiendo con el paso del tiempo y logran tener un sentido en la literatura de nuestras vivencias.

Para contar se requiere tener la capacidad de narrar, no es suficiente con sólo tener ingenio, además es necesario apoyarse en escritores que poseen experiencia como tales. En cada relato ha de haber una historia distinta e interesante con el fin de que los lectores a su vez puedan comunicarse y transmitir por medio de ella lo que el escritor deseaba comunicarnos. Para unos, escribir es, además de una manera de meditar, de pensar en la vida en general y en la suya particular, y es además una manera de estar en sintonía con el entorno que le pertenece al escritor y con sus compañeros de trabajo,

puesto que cuando escribe una obra, estos últimos no se apartan de su realidad. Es en ese lugar donde se va a generar la esencia de la literatura, a partir de las creaciones literarias propias.

Examinemos una muestra representativa de los integrantes de la historia del municipio de Huacho teniendo en cuenta los trabajos aprobados o que han sido valorados significativamente a nivel local, nacional o internacional:

Manuel Guillermo Carmona Bazalar

Escritor y poeta, huachano, sus estudios de educación básica los cursó en esta ciudad. Estudió contabilidad en nuestra universidad José Faustino Sánchez Carrión y castellano y literatura en la universidad de Lima. Incursó en el periodismo en los diarios La verdad, Hoy, el semanario El Germinal el cual dirigió. Ha sido ganador de diversos concursos literarios. Laboró honestamente en la Zona de Educación No. 06. En 1982 funda la institución cultural Insula-Huacho junto con intelectuales de la época: Fernando Valle Buendía, Domingo Mondragón, Alberto Cabrera y otros personajes de la cultura huachana. En 1984 es nombrado profesor honorario de la UNJFSC. En 1989 recibe las Palmas Insulares. Se aleja físicamente de nosotros un 19 de octubre de 1993.

Cuenta con una copiosa creación literaria tanto en poesía como en narrativa Alva (2011) “Dieciocho sonetos que describen magistralmente la antigua Huacho de calles empedradas en las que destacan Antigua Torre de la Iglesia de Huacho, A Huacho, Plaza de Armas, Barrio de Matapaloma, Barrio de Chaquila, Calles de Cocharcas, Calle de la Zeta, entre otros. Poesías sueltas: Carmonadas, Romances, Aires de mi tierra, Hombre huachano, Canto único a Huacho. En narrativa: La masacre por las ocho horas, La huelga en Huacho, Ecos de los sucesos del 14, continúan otros más”. Fin de la cita.

En su creación poética destacan sus Romances, versos indefinidos, octosílabos, y de rima asonante Carmona escapa a los moldes clásicos, trata de hechos históricos conservando la tradición oral y rescatando nuestro pasado. Así por ejemplo, el romance “Fusilamiento de Oligario Chinchá” en el puerto de Huacho el 26 de abril de 1819:

Cinco pagarán sus vidas
por no decir las sospechas
de los planes libertarios ...

En estos versos el poeta rescata el valor de nuestros héroes por defender nuestra libertad, después de tantos años de opresión y humillación.

Describe realistamente los hechos, dándonos la impresión de estar presentes en el lugar y momento de los acontecimientos:

En los tendidos, la Chunga
aplaude el arrastro mientras
el ganadero, entre hombres
en el coso le dan vuelta.

¡Quién de hinojos encontrara
el aire de las monteras...

(Romance a la novillana del Xammar)

Manuel Guillermo en sus versos prolijos deja traslucir su sensibilidad al mencionar a la mujer valiente y trabajadora, así en su Romance A la Huasa, nos presenta a la mujer campañera:

Por esa pampa vivió
la Huasa, hembra de hacienda
y genio arrebatava
su sombra como pantera
en la doma, en el trabajo
y en la mucha descendencia...

Además, rescata a grandes creadores literarios de nuestro Huacho, como: Ezequiel Gonzales Cáceda, Aquiles Gamarra Napurí, Antero Rosadio López, Flor de María Drago.

Felicitarán tus versos
con aires de mucha yema
como sus pregones únicos
cantos breves de la tierra.
para oírla, flor era música
coronada de azucenas...

(Encuentro de Flor de octubre)

Parte de sus creaciones poéticas están dedicadas a Huacho, a su campiña a sus pobladores valientes y hospitalarios desde tiempos inmemoriales:

Pero de la gloria a Huacho
una mano
separa el enorme puente
que el destino pone a paso...
(Aires de mi tierra)

Hombre huachano: rómpete y lucha con desinterés y valentía
Hombre huachano: pide derechos y con justicia vigila atropellos...

En Brotes Sueltos, nos presenta poesías de diversa temática, como El desollador Bartolomé, es un himno al santo Patrón de Huacho y a sus tradicionales y antiguas campanas:

Torre de la vieja iglesia
cuida ese puñal de madera
de Bartolo, apenas roto....

Rescata la tradicional fiesta de San Pedro, conservando nuestra cultura, costumbres y folclor:

De la mar viene San Pedro
Ebrio de ajeno y sin llave.
En los lomos de las olas
lo pasearon por su fiesta
para que abunden los peces
y cuide a los pescadores...

A escrito diversos sonetos dedicados a Huacho, A la calle de la Gran Vía, A las Masacres de 1916-1917, A la Plaza de Armas. Al respecto cito Alva (2011) “Merece especial comentario el soneto Calle Malambo (hoy avenida 28 de julio) cuya pintura versificada a la manera Carmoniana, es un obsequio de cuya lectura degustamos”. Fin de la cita.

Calles largas de Malambo donde el tiempo aflora
y la tarde muere como hogar que se apaga.
Siempre en el mar queda una brasa que de amor llora

y en tus polvorientas veredas el alma vaga...

En su poemario “Canto único a Huacho”, don Manuel nos muestra su madurez poética consolidada como poeta conocedor de los recursos y retórica poética. Escalante “Existe en este poema de largo aliento, una suma de conocimientos de las más disímiles áreas del pensamiento humano, que no son producto espontáneo de su quehacer literario, sino la más lúcida capacidad totalizadora...vertebrados con un ritmo poético vertiginoso, como torrente de imágenes con idiomas de mar y palabras de arena calcinada” Fin de la cita.

En el campo de la narrativa don Manuel Carmona, nos deleita con diversos cuentos y relatos muchos de ellos reales por el profundo conocimiento que tenía sobre Huacho desde sus tiempos inmemoriales, gran conocedor de su historia, plasma diversos hechos reales matizados con la realidad literaria agregándole el toque característico de su personalidad: humor, picardía y gracia.

Póstumamente, en el 2012 su familia publica el libro Estampas de don Dionisio, ya dejado por él para publicar. En su presentación dice: “A través de estas estampas que suman cuarenta elaboradas sin ningún plan, recopilan hechos diferentes y desordenados bajo el título de Estampas de Don Dionicio, cuyo personaje principal es “Cabezón”. Ambos personajes de Huacho; uno, tipo joven muy popular; otro, extravagante y legendario, pretendiendo con fevoroso empeño ofrecer la imagen viva y veraz de Huacho antiguo

Entre algunas de sus estampas destacan: El crimen de la pescadería, Un héroe huachano, Las que mataban chilenos, El manco de Lepanto de la provincia de Chancay, La zarzuela en Huacho, La cuadrilla trágica.

Quisiera mencionar la semblanza que le hace a don Manuel, el recordado catedrático y poeta Augusto Escalante, en su poema Requiem para un gentil hombre publicado en su poemario Tributo de Fe, al respecto cito Escalante (2008) “Porque Manuel parecía un hombre que ya lo había hecho todo, que ya lo había visto todo; que entendía, con la vertiginosa lucidez de su temperamento, el vuelo sigiloso de las primeras golondrinas -no creo que fueran los cuervos de la muerte- remontando los aromas de las primeras cepas. Porque para conocer a Manuel solo era necesario un instante, un relámpago de entendimiento; porque su corazón le latía en todo su cuerpo:

en su rostro, en sus ojos de noble búho pensativo, en su palabra vertical y de un solo filo, en su actitud de agua subterránea y cristalina”.

Carmona, rescata nuestro pasado rico en historia y valor de sus hombres y mujeres. Es creador de un estilo propio podríamos llamarlo Carmoniano. Rescata hechos reales, vivencias de nuestro pueblo testimoniando nuestro legado cultural. Refleja en sus obras cultura y tradición. Nos culturiza, remontándonos a lugares y épocas pasadas. Introduce el Romance a su manera. Incluye el diálogo con personajes imaginarios y reales con lenguaje directo y engalanando sus creaciones literarias con el matiz del lenguaje literario.

Fernando Valle Buendía

Maestro, poeta, escritor y periodista de larga data que vive en Huacho, además es profesor de educación primaria integral el centro Federado de Periodistas de la Provincia. Fue socio fundador de la agrupación cultural Insula Huacho. Ha escrito narraciones y disertaciones en publicaciones de carácter local y nacional, como, por ejemplo: La Tribuna, La Prensa, y otros. El reconocido profesor es recordado por su honestidad por encima de todas las pruebas.

Su creación literaria tiene: Cuentos: “El lustrabotas”, “Apracha”, “Com’un camote asao”, “El viajero de la noche”, “Una víspera de navidad”, etc. Poesía: ha escrito dos obras poéticas: "Cantos al alba", en 1956, y " Raíces", en 1958. Además, probó otros campos de la literatura como la actuación, el periodismo, el ensayo, la política, la religión, la mitología y la lengua. Su cuento El lustrabotas, tiene como ambiente antiguas calles de Huacho, su personaje principal a Chango o Rechico, niño huérfano de padre, para ayudar a su madre tiene que dedicarse a lustrar zapatos. Es en las calles donde va pasar una serie de conflictos como el de enfrentarse a Mascarón, quien por ser mayor comete un a serie de abusos con los demás, al final triunfa el bien, dando una lección a Mascarón para que pueda reflexionar y no abusar de los demás. Este cuento nos muestra la realidad de aquellas personas que para ganarse el pan del día trabajan en las calles enfrentando una serie de Vicisitudes, ocupó uno de los primeros lugares, ganando el premio GIVRE, en Argentina, también a sido publicado en la revista literaria Hispamérica.

Víctor Salinas Paredes

Desde su nacimiento, su formación inicial la hizo en el colegio General San Martín de Huaura, y la final en el CN Luis Fabio Xammar de Huacho. Durante 1958 se incorpora en la fuerza aérea del Perú, donde es un excepcional piloto de combate. Durante la vida pública, luego de examinar Arte Plástica, hizo la pintura al óleo del cuadro del Señor de los Milagros, que tuvo una magnitud similar al del templo de las Nazarenas, además, la de la Virgen de Guadalupe. Siendo escritor, hizo la publicación en el 2005 del libro “La Cabaña de Gaspar”, al mismo tiempo que en el 2006 redacta un poemario titulado “Huaura el primer grito de Libertad” y en el 2007 hizo la publicación de su libro, el cual tiene como eje la experiencia de militar que tuvo. En la Cabaña de Gaspar, el destino es el que hace el papel de la última carta en la existencia de los personajes, generándose situaciones muy especiales que ocasionan que el libro tenga una importancia grande que es la que mantiene el interés del mismo. Los personajes principales son Jhonny O'Connor y su llegada al Perú en el año de 1989, debido a que tenía un buen contrato, él creía que la tierra era suya, sin embargo, no se conoce casi nada acerca de su padre genético, ni de su nacimiento en el año 1938, hasta su encontronazo con el acaso en una cabaña, que se conoce como "la cabaña de Gaspar" en una aislada costa de la ciudad de Huacho en el 99. Dentro del libro, el tema principal es la descripción de dos familiares que se dividían por causa de un destino, sin embargo al final este mismo destino los volvió a unir; en fin, los ambientes dentro del libro son de carácter crítico, amoroso y narrativo, la manera en que el autor expresa las cosas y la vida de los personajes, que incluyen a la mamá de Jhonny O'Connor, dentro de una sociedad complicada y en cambio, la nación en general, donde muchos perdieron sus cosas y tuvieron que adecuarse a situaciones jamás imaginados.

Al referirme a los personajes, Gaspar es el ejemplo de lucha y búsqueda de la felicidad, por cosas del destino lo encuentra con su hijo, Jhonny O'Connor que no es otro que su hijo verdadero Juanito, un muchacho trabajador y honesto, Fiorella la madre de Juanito una chica luchadora, de dinero, que se enamora de Gaspar, margarita, una chica muy hermosa y el amor verdadero de Gaspar, hace que luche por él y lo espere; siendo su esposa por casi buena parte de su vida; Inés y flor, son las hermanas de Gaspar

la cuales con perseverantes y excelentes personas, Mario es el mejor amigo y consejero de Gaspar, el cual siempre lo acompaña, Elizabeth es la hija de Mario, hermosa, comprensiva y se enamora de Juanito (Jhonny).

El tiempo transcurrido de la obra se aprecia en huacho, durante las etapas del autoritarismo, el terremoto de 1969, el terrorismo y por otro lado, en EE.UU. donde Juan, es llevado pero la aparente muerte de Gaspar, el cual vivía en Végueta en la “hacienda centinela”, en relación a la manera, los estados cargados de ternura y amor ponen el sustento romántico al trabajo, al igual que los avatares de su existencia, encierran la desgracia y desesperación que aumentan la magnitud de la sensibilidad manifestada en sus escritos y poema, dentro del repertorio del poeta. El propósito es claro, está dedicado a las familias huachanas, que en su sacrificado y sufrido vivir, han sabido mantenerse unidas en sus principios y tradiciones, el mensaje es notorio que siempre pase lo que pase, es bueno conversar y aclarar los mal entendidos, al final el destino y dios siempre te ponen en el camino de la felicidad, sino que uno es que se desvía, no obstante dios te vuelve a colocar en el mismo sendero de dicha y prosperidad. Las ideas planteadas por la obra, transportan al lector al antiguo Huacho.

Isaías Nicho Rodríguez

Escritor y Periodista nació en el Distrito de Santa María (campo de Chonta) en la costa de Huacho, en compañía de Jorge Ortiz Dueñas, Hermógenes Colán Secas, Alfredo López Romero, Isaac Salazar León, Luis Chávez Reyes y Pedro Guillermo Fonseca, colectan la obra “ Chancay Provincia Nuestra” en 1961, 1972 y 1983, en su momento, su mayor éxito fue “Campaña Adentro”, en tres tomos. Reeditada 2011. “ Profesor Honorario” por la UNJFSC-R.R. N° 120-84-UH- 07 – 11 – 1984. Fallece el 22 de Setiembre de 1989. Campaña Adentro (I, II y III), constituye un aporte invaluable en el campo literario, como en conjunto retratan un realismo inusual la vida y costumbre de la campaña de Huacho, sin excluir, la dosis afectiva que encaja con lo vivencial, por ser aún, un auténtico campañero, por haberse nutrido de aquella savia telúrica desde su niñez. Es decir una autentica compenetración con el escenario, los seres animados e inanimados con los que compartió. Toda esta connotación otorgo a nuestro autor la capacidad de expresar tales como son los hechos, el comportamiento humano, con sus

méritos cual levadura humana en las que algunas veces no sabe que destilar con acierto; lo bueno o lo malo, por la complejidad del comportamiento humano; complejidad que poco saben desentrañar en su auténtica expresión, tal como lo hizo el escritor Nicho Rodríguez, cual genuina manifestación de la tradición popular de la paradisiaca campiña huachana. Por ejemplo, en La fiesta de los árboles, nos muestra una de las costumbres de nuestra querida campiña de Huacho, ´practicada a través de lo largo de los años aunque en este caso se haya cambiado un poco años atrás solo se colgaban frutas y algunas veces bebidas en los árboles, en la actualidad se ha cambiado un poco se asemeja como en la sierra se ponen colchas frazadas ropas un poco de todo para variar y las fechas no se han cambiado, las personas si se actualizaron se modernizaron ya no se baila la marinera sino música de actualidad en fin las cosas ya no son iguales pero la gente todavía practica esta costumbre adecuada a los años venideros.

2.2.1.2 La narrativa popular fantástica del distrito de Huacho

Sin duda, el ex maestro del colegio emblemático Samuel Cornelio Abad, ha recopilado una serie de relatos fantásticos, mágicos producto de la tradición oral de la gente del pueblo que se ha ido transmitiendo de generación en generación, así lo testimonian sus publicaciones Mitos y Leyendas de Huacho y Distritos aledaños volúmenes I, II y III, incluyen historias como La casa embrujada, La dama de negro, Caso de la cadena, Llantos de una joven de Amay en esta última nos cuenta la historia de dos viejos amigos se encuentran después de tiempo y se van a pasear, al regresar a su casa por la noche, por una de sus calles escuchan el llanto de alguien, ellos se quedaron asustados y contaron a sus padres lo sucedido y ellos les cuentan que hay un esposo mato a su esposa por celos con un alfiler y desde aquella vez se escuchan los llantos de la mujer. El tema de este relato es el dolor de una esposa en las alturas, las ideas principales que se destacan son; el llanto de la mujer que se escuchó en la noche y la historia que cuentan los padres sobre la muerte de la esposa.

Otro de los que han difundido este tipo de narrativa es el ex rector de la Universidad José Faustino Sánchez Carrión César Mazuelos Cardosa en su libro Relatos de Huacho,

destacan historias como El gallo de Yancunta, El velorio fantasma, La espera Lúgubre, La deuda del más allá.

Solorzano (2019), afirma que todo pueblo tiene sus historias fantásticas o leyendas, al principio fue conocido como un relato oral. Todas estas narraciones solían comenzar con había una vez, versión de primera mano contadas por nuestros abuelos en tardes de sosiego y reunión familiar. El relato El llanto del diablo, tiene como uno de sus ambientes el barrio de Campo Alegre, muy cerca al cementerio de los chinos, donde los que pasaban escuchaban una voz diabólica de llamado a las personas que pasaban por allí.

2.2.3 LA IDENTIDAD LITERARIA

¿Qué es la identidad?

Pinto (2020) Manifiesta que la identidad es el conjunto de características que se personalizan (en el yo) y que están dentro de las acciones de otra persona. Es, parafrasearlo de manera aproximada, la parte fundamentalísima que el individuo ofrece a través de las respuestas que da, dentro del vínculo con los otros. Estas conductas que exhibe frente a los otros son la particularidad novedosa, la contribución que hace la persona. El "yo", genera una sensación de autodefinición, de capacidad. Es por esto que a partir de su universo particular se puede ver diferente, separado e individual, esta sería la magnitud subjetiva de la individualidad. Sin embargo, desde esta perspectiva no se puede pensar que el sujeto está identificado socialmente, debido a que el mismo se define por las categorías primarias de pertenencia o por el reconocimiento que tienen los grupos. La identidad sería el lado objetivo de la subcultura examinada a partir de su rasgo identificador. Finalmente, la conformación de la identidad únicamente se produce a través de la interacción con el entorno externo, en una condición de distanciamiento, las particularidades propias son totalmente irrelevantes y transparentemente existentes. Es únicamente en relación a la interrelación con el contexto que las distinciones y particularidades propias toman valor y se comportan como una contribución para la conversación en sociedad.

Identidad en la literatura

| La identidad, según lo que plantea Díaz (2021), no es algo simple ni una etiqueta que se pega a las personas. Es, más bien, ese grupo de rasgos, costumbres, formas de hablar, pensar, actuar y sentir que hacen que uno sea quien es frente a los demás. Cuando alguien nos reconoce, no lo hace solo por nuestra cara o nuestro nombre, sino por todo lo que llevamos dentro, por aquello que mostramos y que nos hace diferentes del resto. En cada uno de nosotros habita una mezcla de experiencias, emociones y valores que, combinados, dan lugar a nuestra forma de ser. No basta con decir que alguien es "así" por una sola característica, porque somos el resultado de muchas cosas a la vez. Por eso, la identidad se convierte en algo tan valioso: porque nace desde lo profundo, desde lo que sentimos y vivimos día a día, pero también desde lo que otros ven en nosotros. Decir que una persona es única no es un halago vacío, es una verdad fundamental. Cada ser humano tiene algo que lo distingue, aunque a veces ni él mismo lo note. Esa singularidad, ese sello personal, es lo que entendemos como identidad. Y aunque a veces cambiemos con el tiempo, hay algo en nuestro interior que permanece y nos hace ser reconocibles incluso en medio de una multitud.

Hablar de identidad dentro de la literatura no siempre es sencillo. Aunque parezca un tema claro, en realidad puede ser complicado, porque los escritores no se limitan a mostrarnos personajes planos o evidentes. Ellos crean figuras llenas de matices, dudas, secretos y contradicciones. Un personaje literario casi nunca es lo que parece a primera vista; tiene capas, historias ocultas y emociones que lo vuelven más real. Muchas veces, los autores construyen identidades que no son auténticas, que están disfrazadas o que engañan tanto a los otros personajes como al lector. Hay casos donde un personaje finge ser algo que no es, ya sea por interés, por miedo o por ambición. Este tipo de identidad falsa nos hace pensar en lo que las personas pueden llegar a ocultar detrás de una sonrisa o un gesto amable, y nos obliga a desconfiar de las apariencias. Un ejemplo claro es Yago, el villano de Shakespeare, quien representa la mentira disfrazada de lealtad. Este personaje aparenta ser fiel, pero en el fondo es manipulador y cruel. A través de él, entendemos cómo la identidad en la literatura puede ser un terreno engañoso, donde lo que se muestra no siempre es lo que se es. Así, los autores nos invitan a mirar más allá de la superficie, a leer entre líneas y descubrir las verdaderas intenciones que se ocultan en el alma de cada

personaje.

La identidad no nace solo desde adentro, también se moldea desde afuera. Una parte de lo que somos proviene de cómo nos vemos a nosotros mismos, de esa voz interna que nos dice “así soy yo”. Pero otra parte está formada por cómo actuamos en sociedad, cómo respondemos a lo que el mundo espera de nosotros. Entre lo que creemos ser y lo que mostramos, se va formando esa mezcla compleja que es nuestra identidad. En la literatura, al igual que en la vida real, los personajes también tienen una identidad que responde a ese doble espejo: su mundo interior y el entorno social donde se mueven. Por eso, cuando leemos una obra, no basta con observar solo las acciones de los personajes; es necesario mirar el contexto, el tiempo, la cultura en que fueron creados. Nada en ellos está puesto al azar: cada palabra y gesto nace de un entorno que influye y moldea. Comprender esto nos permite ver con otros ojos el trabajo del autor. Él no crea a sus personajes por capricho, sino porque algo en el contexto social, política o cultural lo inspira o lo empuja a mostrar ciertas conductas. Así, al conocer ese entorno, el lector puede entender mejor por qué un personaje actúa de cierta manera. En otras palabras, comprender el fondo ayuda a entender la forma, y eso nos acerca más al verdadero mensaje de la obra.

La identidad no es un detalle más en las obras literarias, sino uno de sus pilares. Muchos textos se sostienen sobre ella, porque a través de los personajes, el lector se asoma a diferentes formas de ser y de sentir. Los escritores crean mundos que no solo entretienen, sino que invitan a pensar, a sentir y a ver el mundo desde otros ojos. Al construir diversas identidades, logran que nos conectemos, que algo dentro de nosotros diga: “yo entiendo lo que este personaje vive”. Y es ahí donde la magia ocurre: cuando el lector deja de ser un espectador y empieza a vivir la historia desde adentro. Esa conexión íntima es posible porque la identidad del personaje toca algo en la identidad del lector. En muchas obras literarias, la identidad no solo aparece como un tema más, sino como el centro desde donde todo empieza. Es a través de los personajes que se construyen las historias y se mueve la acción. Los personajes son el corazón de cualquier relato. Ellos no solo viven la historia, sino que la moldean con sus decisiones, dudas, pasados y deseos. Sin ellos, no habría nada que contar. Por eso, entender quiénes son y cómo son los personajes nos ayuda a comprender mejor

lo que sucede en la obra. Ellos son el punto de partida, y su identidad es el hilo que une todo el relato. El tiempo en que fue escrita una obra no debería ser un límite para nuestra comprensión. Ya sea una historia antigua o una más contemporánea, lo esencial sigue siendo mirar con atención a los personajes: preguntarnos qué los mueve, qué heridas llevan, qué valores o normas los guían. No basta con seguir la historia en su superficie; es necesario detenernos, observar con calma y tratar de entender el porqué de sus acciones. Cada personaje tiene una razón de ser, una raíz que justifica su conducta, y descubrir eso nos permite conectar más profundamente con el texto. Al hacerlo, no solo entendemos mejor la obra, sino que también aprendemos a mirar con más empatía, como si cada lectura fuera también una lección de humanidad.

En el universo de la literatura, la identidad no es un simple tema más; se ha convertido en una piedra angular que sostiene y enriquece la experiencia del lector. Es la literatura la que, al representar vidas, pensamientos y emociones, le da a la identidad un lugar especial, casi sagrado. Los textos literarios no son piezas sueltas ni vacías: cada parte, cada diálogo, cada acción está cuidadosamente construida, como si fuera un organismo vivo. Así como el ADN define lo que somos biológicamente, las historias están formadas por una infinidad de detalles que, combinados, dan forma a una obra única.

Cada texto es como una persona: tiene su carácter, su ritmo, su forma de mirar el mundo. Y cuando el lector entra en contacto con esa obra, también deja algo de sí. No leemos desde el vacío; lo hacemos desde lo que somos, desde lo que hemos vivido y desde nuestras propias creencias. En esa interacción entre lo que el libro muestra y lo que nosotros llevamos dentro, se produce algo especial: una lectura personal, irrepetible. Cada lector forma una versión distinta de la misma historia, porque lo hace desde su identidad.

Por eso la literatura no es solo una forma de conocer a los demás, sino también una manera profunda de conocernos a nosotros mismos. Es un puente que une tiempos, culturas y personas. Cuando reconocemos la importancia de la identidad dentro de la literatura, no solo entendemos mejor las historias, sino que también valoramos más nuestra cultura, nuestras raíces, y cómo nos relacionamos con el

mundo. En ese sentido, literatura, identidad y cultura no caminan separadas, sino que se enlazan como partes de una misma experiencia: leer es, en cierto modo, descubrirnos en los otros.

Las dimensiones de la identidad literaria

La identidad literaria puede entenderse como la conexión entre las personas y la literatura que consumen o crean, ya sea de forma individual o colectiva. A través de las obras literarias, es posible explorar quiénes somos y cómo nos vemos a nosotros mismos dentro del contexto sociocultural que nos rodea. Por ejemplo, en localidades como el distrito de Huacho, la producción literaria refleja los elementos que conforman su identidad particular.

Este tipo de identidad se puede abordar desde distintas perspectivas: la narrativa- poética, la del lector y la identidad cultural. Cada una de estas dimensiones permite observar cómo la literatura actúa como espejo y construcción del ser.

Identidad narrativa- poética

La identidad narrativa-poética

Surge de la manera en que un pueblo o comunidad se representa a través del lenguaje literario. Por medio de historias y poesías, se manifiesta la visión colectiva de una sociedad: sus tradiciones, sus conflictos, su evolución. En esta dimensión, el individuo o el grupo construyen una imagen de sí mismos al narrar su realidad desde una perspectiva artística, utilizando la palabra como vehículo de memoria y pertenencia.

Este tipo de identidad no es estática, sino que se configura constantemente mediante las narraciones que expresan lo que una comunidad valora o desea recordar. Es decir, las palabras crean un espacio donde se reconoce la historia y se perpetúa la herencia cultural.

Identidad literaria lectora

Otra forma en la que se manifiesta la identidad literaria es a través de la lectura. En este caso, se refiere al proceso mediante el cual los lectores forman una imagen de sí mismos a partir de lo que leen. La manera en que interpretan y se relacionan con los textos revela sus emociones, pensamientos y marcos culturales. Cuando una

persona se encuentra con obras literarias que reflejan su entorno o problemáticas afines, su sentido de pertenencia se fortalece.

Es a partir de estas lecturas significativas que el lector moldea su identidad, ya que desarrolla una comprensión más profunda de su realidad, a la vez que encuentra nuevas perspectivas desde las cuales mirar el mundo. Esta interacción con los textos fomenta un diálogo interno que permite descubrir aspectos propios que, quizás, estaban latentes.

Identidad literaria cultural

La literatura también sirve como testimonio de la identidad cultural de una comunidad, región o país. Los relatos, leyendas y poemas que circulan en un determinado espacio no solo entretienen, sino que también consolidan los valores, costumbres y formas de ver la vida de esa sociedad. Cada obra literaria local es una muestra del pensamiento colectivo que contribuye a preservar la cultura.

Desde esta óptica, la literatura permite comprender los códigos culturales compartidos por un grupo y cómo estos se han transformado con el tiempo. A través de sus páginas, se documenta y reinterpreta la historia, convirtiéndose en un recurso vital para mantener viva la memoria colectiva.

El vínculo entre literatura e identidad es profundo e inseparable. Como señala González (2005), somos seres narrativos por naturaleza. Contamos historias como una forma de conocer, ordenar y otorgar sentido a nuestras experiencias. Desde nuestra infancia, construimos relatos para comprender el mundo y, en el proceso, a nosotros mismos.

Narrar, entonces, se convierte en una herramienta esencial para la formación de la identidad. No solo relatamos hechos, sino que les damos forma a través del lenguaje, y al hacerlo, creamos una versión de nosotros mismos que podemos reconocer y compartir.

Nuestra identidad se conforma a partir de diversos elementos: el lugar donde nacemos, el idioma que hablamos, las tradiciones que seguimos, y las experiencias que vivimos. Todos estos factores moldean nuestra manera de pensar. Pero la literatura tiene un papel especial en este proceso, ya que nos invita a un diálogo tanto con los demás como con nuestro propio interior.

Italo Calvino sintetiza esta idea al señalar que, aunque los aprendizajes que brinda la literatura pueden ser pocos, son esenciales e irremplazables. A través de la lectura, aprendemos a observarnos y a observar a los otros con mayor profundidad. Nos enseña a valorar desde lo más cotidiano hasta lo trascendente, a ubicar el amor, la muerte, la tristeza o el humor en nuestras vidas, dándoles un sentido y una dimensión que va más allá de lo evidente.

En conclusión, la identidad literaria es un concepto amplio que se manifiesta en diversas capas: desde la forma en que narramos y somos narrados, hasta cómo leemos y entendemos el mundo que nos rodea. Ya sea por medio de la creación, la lectura o la interpretación cultural, la literatura juega un papel clave en el proceso de conocernos y reconocernos dentro de un contexto. No se trata solo de palabras en una página, sino de un vehículo para definirnos, expresarnos y perdurar en la memoria colectiva.

La literatura es como hablar de esa amiga intensa que te hace pensar más de lo que quisieras. Pero la verdad es que, aunque a veces parezca solo una serie de letras acomodadas en páginas que huelen a polvo o tinta nueva, lo cierto es que la literatura es algo mucho, muchísimo más profundo. Es, por decirlo así, una especie de mapa secreto hacia lo que somos por dentro, una brújula que nos señala no el norte, sino nuestro yo más escondido. Cuando uno se sienta a leer, así sea por obligación o por gusto, se activa una especie de diálogo silencioso pero muy intenso con los personajes, que son como espejos medio rotos donde vemos reflejadas partes de nosotros, de nuestros líos, de nuestras ilusiones, y también de las cosas que no sabíamos que sentíamos pero que de pronto están ahí, gritándonos desde una frase bien escrita.

Y lo loco es que esta magia no es solo para los adultos que leen en cafés con bufanda. No, no. También les pasa a los niños y adolescentes, que, aunque a veces digan que no les gusta leer, terminan viendo en esas historias un poquito de sus propias vidas. Tal vez no lo digan así, con palabras rimbombantes como “reconocimiento identitario”, pero lo sienten. Es como si cada página les ayudara a ponerle nombre a sus enredos emocionales, a sus rabias, a sus amores platónicos o a ese vacío extraño que a veces los acompaña. Y eso, queramos o no, es un paso gigante

hacia la comprensión de uno mismo, de ese enredo raro que somos como personas. Leer es como entrar en un cuarto con espejos que muestran todo lo que somos: lo bueno, lo malo, lo triste, lo bonito. Y cada historia nos da la chance de mirar hacia adentro con otros ojos, de reinterpretarnos, de descubrimos otra vez.

Ahora bien, si seguimos rascando la superficie, nos damos cuenta de que la literatura no solo nos sirve para mirar hacia adentro, sino también hacia afuera. Es decir, leer también nos conecta con nuestras raíces, con ese algo que nos hace parte de una comunidad, de una historia, de una cultura que viene cargada de mitos, de cuentos, de tradiciones, y de una manera muy nuestra de ver el mundo. Es como si, al leer las palabras de los escritores de nuestro pueblo, estuviéramos visitando un museo invisible donde se guarda lo que somos como sociedad. Porque sí, la literatura también sirve como una especie de espejo colectivo, donde se refleja no solo el alma individual, sino la de un país, una nación, una identidad compartida.

Y no hay que ser un genio para entender que cuando hablamos de identidad cultural, no estamos hablando de algo superficial, no señor. Estamos hablando de una de esas cosas esenciales, como el arroz con huevo o el reggaetón en las fiestas. Es decir, algo sin lo cual no se puede vivir de verdad. La literatura, con todo su rollo simbólico, emocional, estético y reflexivo, tiene el poder de capturar ese universo complejo que somos como pueblo. Nos recuerda de dónde venimos, qué cosas nos dolieron, qué cosas nos hicieron reír, y cómo hemos sobrevivido a todo eso. Y eso, mis estimados, es fundamental si queremos tener un presente coherente y un futuro que no se base en repetir los errores del pasado.

Por eso, si uno se desconecta de su propia literatura, es como si estuviera intentando caminar sin pies. Así de grave es. Porque la literatura también nos ofrece la posibilidad de recordar, de no olvidar, de mantener viva esa memoria que no está en los libros de historia ni en las noticias, sino en las metáforas, en los versos, en las historias de abuelas que se esconden en los cuentos.

Y ojo, que no todo es seriedad. La creación literaria, también es aventura, es posibilidad, es el arte de imaginar mundos paralelos donde las cosas pueden ser distintas, donde lo injusto puede tener solución y donde lo que parece imposible en la realidad, en la ficción toma forma y se vuelve creíble. Según lo que dice Peira

(2021), que por cierto escribe con mucha profundidad, la literatura es ese lugar donde el mundo se reimagina, se rehace, se descompone y se vuelve a armar. Es como jugar con la plastilina del universo, moldeando ideas, emociones, realidades. Y eso es hermoso, porque significa que, al leer, no solo consumimos un relato, sino que también participamos de su creación, lo interpretamos desde nuestro lugarcito en el mundo, lo hacemos nuestro.

En definitiva, cuando un estudiante, una persona joven o incluso un adulto en plena crisis existencial se sienta a leer, lo que está haciendo es algo mucho más poderoso de lo que parece. Está reconstruyendo el mundo a través de su mirada, está cuestionando lo que da por sentado, está entendiendo que el mundo no es uno solo, sino muchos. Que la verdad no está escrita en piedra, sino que se puede escribir, reescribir y cuestionar tantas veces como haga falta. Y todo eso, aunque suene exagerado, empieza por abrir un libro. Así que sí, la literatura es un viaje. Pero no cualquier viaje. Es uno que va y vuelve, que te revuelca por dentro, que te ubica, te desubica, te rompe y luego te arma. Y eso, queridas y queridos, no se encuentra todos los días.

Y es que, si lo pensamos con calma, la lectura no es solo una actividad pasiva en la que uno se sienta y ve pasar letras. Nada de eso. La lectura es un acto intensamente activo, casi revolucionario, en el que cada lector, sin importar su edad, sexo, nacionalidad o signo zodiacal, se convierte en un cómplice del autor. Así es: un cómplice en la construcción de sentidos, en la creación de significados. No se trata solo de ver qué pasó con el personaje principal o cómo terminó el conflicto en la última página. Es una experiencia donde la mente se agita, se conmueve y se transforma. Esto aplica especialmente en edades tempranas, como la infancia y la adolescencia, momentos vitales donde la identidad personal está aún en plena construcción. Cuando un niño lee sobre un personaje que siente miedo, valentía, amor, rabia o confusión, puede ver reflejadas sus propias emociones y, sin darse cuenta, empieza a ponerle nombre a esas sensaciones internas que muchas veces no sabe cómo expresar. Es un proceso de autoconocimiento, una forma sutil pero poderosa de educación emocional que ningún otro recurso escolar proporciona con tanta efectividad y naturalidad.

Además, no podemos ignorar el tremendo papel que cumple la literatura como una herramienta para fomentar la empatía. Y aquí, detengámonos un segundo, porque en el mundo caótico y a veces frío en el que vivimos, la empatía se ha vuelto una especie de superpoder en peligro de extinción. Leer una novela, un cuento, un poema o hasta un texto de ficción breve es, de cierta manera, vivir otra vida, habitar otros cuerpos, caminar en otros zapatos, pensar con otra cabeza. Es una especie de “metamorfosis emocional” donde, aunque no hay alas ni magia literal, sí hay una transformación interna. Al leer sobre alguien que sufre, ama, duda o lucha desde una realidad distinta a la nuestra, ampliamos nuestro campo de percepción y comprensión. La literatura, entonces, no solo forma lectores, sino también mejores seres humanos, más atentos a las realidades ajenas, más críticos de las injusticias sociales, más solidarios con quienes son diferentes. Este poder humanizador no es menor: es quizá la base de toda convivencia sana. Y si lo que queremos es construir una sociedad más justa, la literatura debe estar en el centro de ese proyecto.

Ahora bien, si de identidad cultural se trata, la cosa se pone aún más interesante. Porque ahí la literatura deja de ser solo una experiencia individual para convertirse en una experiencia colectiva. Es como si al leer la historia de nuestro pueblo, nuestros mitos, nuestras luchas y logros, nos estuviéramos encontrando con la memoria viva de quienes fuimos, somos y aspiramos a ser. La literatura, en este sentido, es una especie de “caja negra” de la cultura. Contiene dentro de sí lo que no queremos que se olvide: los cuentos que nos contaban los abuelos, las palabras que solo existen en nuestra lengua, los dilemas morales que han marcado nuestra historia, los paisajes que habitan nuestros sueños. Todo eso está ahí, esperando ser leído y releído para que no caiga en el olvido. Y lo más bello es que, mientras leemos, también vamos reescribiendo esa identidad que se puede lograr a partir de las creaciones literarias locales, como en esta investigación, a partir de la creación literaria del distrito de Huacho, provincia de Huaura, región de Lima. Cada generación interpreta los textos de formas nuevas, diferentes, y así la literatura se mantiene viva, respirando, cambiando junto a nosotros. No es algo estático ni muerto, como a veces se cree, sino una criatura dinámica que crece con su gente.

Y bueno, no podemos cerrar este texto sin hablar de la dimensión crítica de la

literatura. Porque no todo en la vida es romanticismo, introspección y cultura popular. La literatura también tiene garras. También cuestiona, denuncia, incomoda. No todo lo que se dice en un libro es bonito o fácil de digerir. Muchos textos literarios sacuden estructuras, critican sistemas, exponen contradicciones sociales, económicas y políticas. Y esto no es casual: la literatura nace en un contexto social, responde a él, y muchas veces se convierte en su voz más potente. Pensemos en todas las novelas que nos muestran la pobreza, la opresión, el machismo, el racismo, la corrupción... Todo eso está allí, en los libros, gritándonos en cada página. Y leerlos no es un simple acto escolar. Es una manera de despertar. De ver lo que normalmente no se quiere ver. De entender que, aunque el texto sea ficción, los dolores que narra son reales. La literatura, entonces, no solo entretiene: forma conciencia. Y eso, en una época como la nuestra, donde todo pasa rápido y todo se olvida fácil, es un acto de resistencia.

Finalmente, la literatura es una llave maestra que nos abre la puerta a nosotros mismos, a los demás y al mundo que habitamos. Es emoción, identidad, cultura, crítica, memoria, empatía y esperanza. Leer es un acto profundo, revolucionario, íntimo y colectivo a la vez. Es una forma de resistir el olvido, de construir significado, de imaginar futuros distintos.

2.3. DEFINICIONES DE TÉRMINOS BÁSICOS

Creación literaria, producto lingüístico y artístico de expresión, de significación y de comunicación de la palabra y que se da mediante la utilización del lenguaje poético y narrativo.

Creación literaria del distrito de Huacho, manifestaciones literarias en poesía y narrativa creadas por creadores literarios nativos y que llegaron al distrito de Huacho

Cuento, creación poética que se basa en un relato corto, con pocos personajes y con un único argumento que puede ser fáctico o ficticio.

Cultura, es la totalidad de las manifestaciones y formas de pensar de una comunidad determinada. Tal como está compuesta por hábitos, costumbres, códigos, normas y reglas en la forma de pensar, vestir, rezar, andar y dormir, entre otras cosas. Desde una nueva perspectiva es posible decir que la cultura es la totalidad de conocimientos y habilidades que posee el ser humano.

Costumbre, es una costumbre comunitaria permanente. Es complicado distinguir entre las buenas costumbres, que tienen consenso social, y las malas costumbres, que no tienen este consenso

Identidad, La distinción entre cualquier clase de personas se relaciona con el contexto, el pasado y el propósito, no es una característica que se haya dado, sino que es posible que se desarrolle y esté relacionada a las maneras de ser uno mismo, es la conciencia de estar en uno mismo.

Identidad cultural, es la percepción que tiene una comunidad o individuo respecto a otro, en función de la manera en que este último es influenciado por su adscripción a una comunidad o individuo específico. Se trata de un conjunto de características que posibilitan distinguir a una agrupación de personas de las otras personas de la sociedad, además de un conjunto de características que definen a la agrupación como tal. La singularidad de una comunidad se evidencia cuando una persona afirma que otra persona es parte de esa comunidad o cuando afirma que esa persona es su descendiente.

Identidad literaria, punto de vista que tiene una persona de sí misma como lectora o lector a partir de la temática que tiene una obra literaria que puede ser poética-narrativa, lectora o literaria cultural

Lectura literaria, proceso de comunicación entre lector y obra literaria que implica interpretar el lenguaje literario de una creación literaria para comprender su significado

Literatura, el arte de la palabra escrita o hablada y el vínculo entre los dos campos de la caligrafía, la oratoria y la poética están entre las particularidades de la lengua española. Por amplitud, se comprende cualquier creación o escrito, aunque en especial se refiere a la profesión de escritor y a las teorías que se analizan en estos.

Mitos, narraciones de acontecimientos sorprendentes protagonizados por personajes no humanos, valorados como acontecimientos reales sucedidos a personajes ficticios.

Narrativa, literatura que cuenta cómo se desarrollan los acontecimientos en una zona y en una determinada temporalidad en la que participan diversos personajes que es posible que sean fingidos o reales.

Leyendas, relatos orales o escritos que contienen una mayor o menor porción de componentes creativos y que normalmente se aspira a que sean oficiales o fundados en la realidad, o en todo caso vinculados a un fragmento de la realidad.

Poesía, Se le llama así a la creación literaria que es la más refinada de lo que se cuenta, una manifestación a través del lenguaje, de las emociones, sentimientos y reflexiones que es posible que tenga el ser humano con respecto a la hermosura, el amor, la vida y la muerte, etc.

Relatos fantásticos, creaciones literarias mayormente orales de carácter popular sobre apariciones, transformaciones de personajes siniestros y que forman parte de las creencias de las personas del pueblo. Se transmite en forma oral de generación en generación.

2.4. FORMULACIÓN DE HIPÓTESIS

2.4.1 Hipótesis General:

La creación literaria del distrito de Huacho incide significativamente en la identidad literaria de los estudiantes del VII ciclo de la especialidad de lengua, comunicación e idioma inglés de la facultad de educación -unjsfc,2025-I.

2.4.2 Hipótesis específicas

-La creación literaria del distrito de Huacho incide significativamente en la identidad poética-narrativa de los estudiantes del VII ciclo de la especialidad de lengua, comunicación e idioma inglés de la facultad de educación -unjsfc,2025-I.

-La creación literaria del distrito de Huacho incide significativamente en la identidad lectora literaria de los estudiantes del VII ciclo de la especialidad de lengua, comunicación e idioma inglés de la facultad de educación -unjsfc,2025-I.

- La creación literaria del distrito de Huacho incide significativamente en la identidad literaria cultural de los estudiantes del VII ciclo de la especialidad de lengua, comunicación e idioma inglés de la facultad de educación -unjsfc,2025-I.

2.5. OPERACIONALIZACIÓN DE VARIABLES E INDICADORES

Tabla 1

Operacionalización de la variable X: Creación literaria del distrito de Huacho.

Dimensiones	Indicadores	N ítems	Categorías	Intervalos
Poetas del distrito de Huacho		4	Bajo Medio Alto	4 -8 9 -13 14 -20
Narradores del distrito de Huacho		4		
Narrativa popular fantástica del distrito de Huacho		3		3 -6 7 -10 11 -15
Creación literaria del distrito de Huacho		11	Bajo Medio Alto	11 -25 26 -40 41 -55

Tabla 2

Operacionalización de la variable Y: Identidad literaria.

Dimensiones	Indicadores	N ítems	Categorías	Intervalos
Identidad de temática poética- narrativa		3	Bajo Medio	3 -6 7 -10

Identidad lectora literaria	3	Alto	11 -15
Identidad literaria cultural	3		
Identidad literaria	9	Bajo Medio Alto	9 -20 21 -32 33 -45

Escala para la correlación de Spearman (según Dr. José Supo)

0.00 a 0.19	Muy baja correlación
0.20 a 0.39	Baja correlación
0.40 a 0.59	Moderada
0.60 a 0.79	Buena
0.80 a 1.00	Muy buen

CAPÍTULO III

METODOLOGÍA

3.1. DISEÑO METODOLÓGICO

3.1.1 TIPO

La investigación se trata de un estudio no experimental que tiene como objetivo describir la relación entre dos variables, utilizando el método de correlación. De la misma manera nos da la posibilidad de indagar y esclarecer las causas cambiantes que tienen el comportamiento que deseamos estudiar.

3.1.2. ENFOQUE

El enfoque utilizado es mixto, en el cual hará mención a lo cuantitativo y cualitativo.

3.2. POBLACIÓN Y MUESTRA

El trabajo de campo de la investigación se desarrolló con los estudiantes

de VII ciclo de la especialidad de lengua, comunicación e idioma inglés de la Facultad de Educación-Universidad Nacional José Faustino Sánchez Carrión, Población: 38 estudiantes.

Muestra: El sondeo se ejecutó con el total de la población por ser una muestra parcialmente pequeña.

3.4 TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS

3.4.1. TÉCNICAS A EMPLEAR

La técnica de investigación empleada fue una encuesta de tipo cuestionario

3.4.2. DESCRIPCIÓN DE LOS INSTRUMENTOS

La observación: Permitió una recolección de las dificultades presentes, esas dificultades fueron registradas para su análisis.

Técnica de fichaje: Se implementaron diferentes métodos de fichaje para documentar en parte las fuentes de referencia, el texto, el análisis y las otras.

Encuesta: Cuestionario que fue elaborado con cuidado para conseguir información de los entrevistados de manera objetiva y directa.

3.5. TÉCNICAS PARA EL PROCESAMIENTO DE LA INFORMACIÓN

Se realizó el análisis estadístico, mediante las siguientes medidas estadísticas:

MEDIDA ESTADÍSTICA	FÓRMULA	OBJETIVO
Media Aritmética	$\frac{\sum X_i n}{n}$	Determinar los promedios
Desviación Standard	$\sigma = \frac{\sum (X - \bar{X})^2}{N - 1}$	Determinar la dispersión de los puntajes obtenidos con respecto al promedio

T de Student	$t = \frac{\bar{X}_1 - \bar{X}_2}{\sqrt{\frac{s_1^2}{n_1} + \frac{s_2^2}{n_2}}}$	Contrastar hipótesis
--------------	--	----------------------

Después de procesar y tabular los resultados se presentan en tablas y gráficos estadísticos, como:

- 1 Tablas:** Muestran la validez, frecuencia y porcentaje de los datos obtenidos después de haber sido procesados estadísticamente.
- 2 Gráfico de barras:** Se trata de un método de representación que hace uso de las barras para exhibir la manera en que se produce la repetición de los datos. Para fabricarla, el eje "Y" se forma por las cifras absolutas y el eje "X" por los extremos inferior y superior de cada categoría.

CAPÍTULO IV

RESULTADOS

4.1. Análisis descriptivo de las variables y dimensiones

Tabla 3

Creación literaria del distrito de Huacho

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido	Alto	21	55,3	55,3	55,3
	Bajo	2	5,3	5,3	60,5
	Medio	15	39,5	39,5	100,0
	Total	38	100,0	100,0	

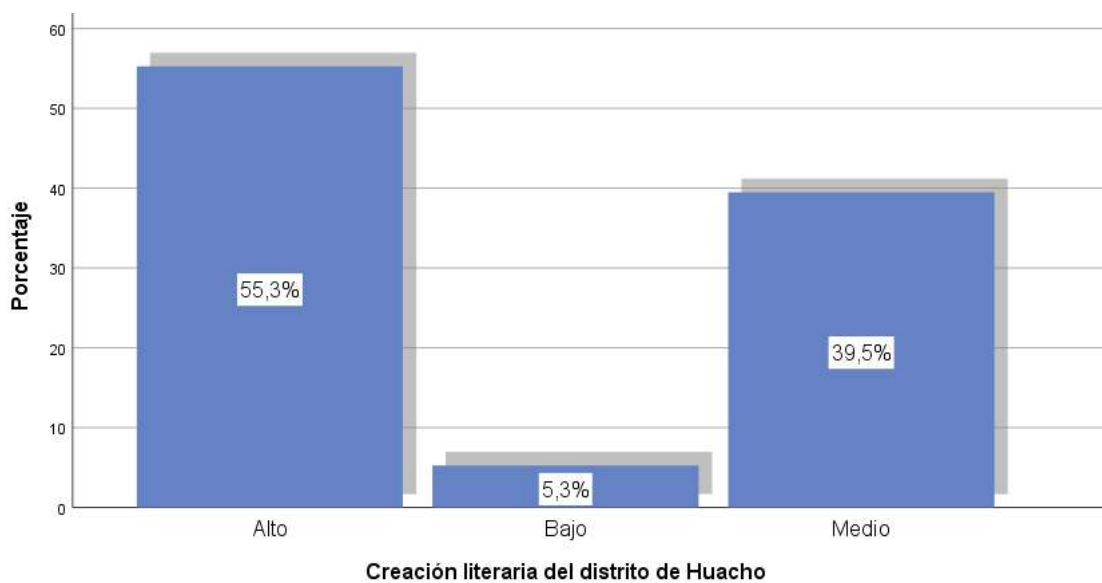


Figura 1.

De la figura 1, un 55,3% de estudiantes del VII ciclo de la especialidad, alcanzaron un nivel alto en la variable creación literaria del distrito de Huacho, un 39,5% lograron un nivel medio y un 5,3% consiguieron un nivel bajo.

Tabla 4

Poetas del distrito de Huacho

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido	Alto	22	57,9	57,9	57,9
	Bajo	3	7,9	7,9	65,8
	Medio	13	34,2	34,2	100,0
	Total	38	100,0	100,0	

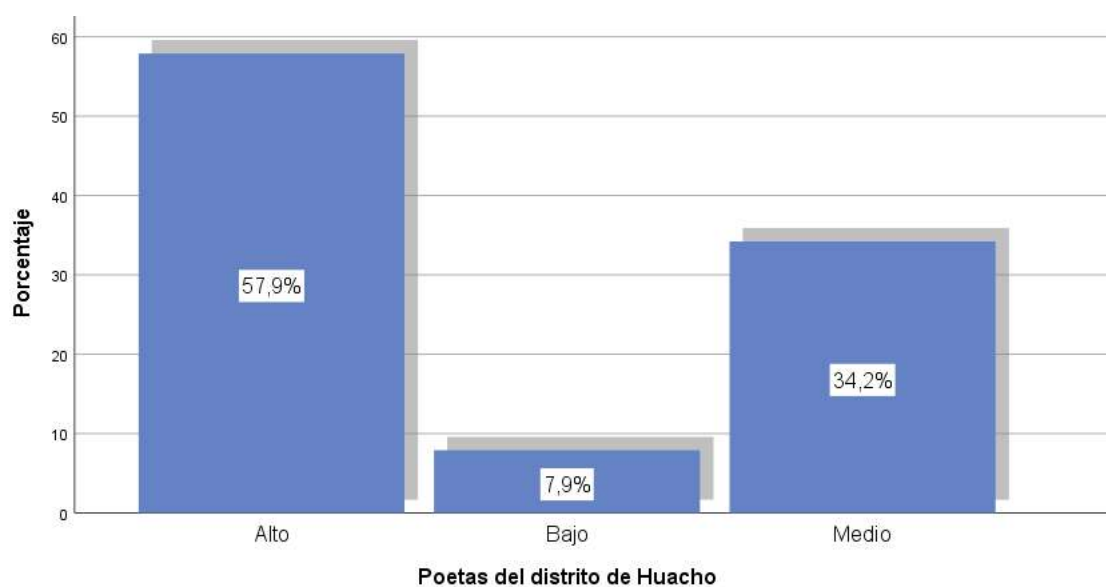


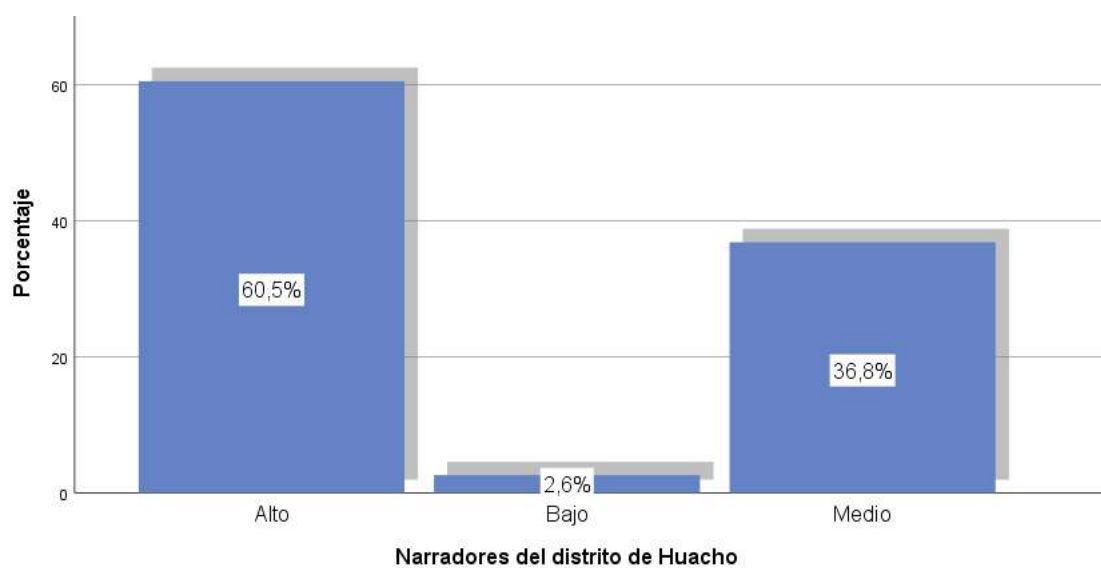
Figura 2.

De la figura 2, un 57,9% de estudiantes del VII ciclo de la especialidad, alcanzaron un nivel alto en la dimensión Poetas del distrito de Huacho, un 34,2% lograron un nivel medio y un 7,9% consiguieron un nivel bajo.

Tabla 5

Narradores del distrito de Huacho

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido	Alto	23	60,5	60,5	60,5
	Bajo	1	2,6	2,6	63,2
	Medio	14	36,8	36,8	100,0
	Total	38	100,0	100,0	

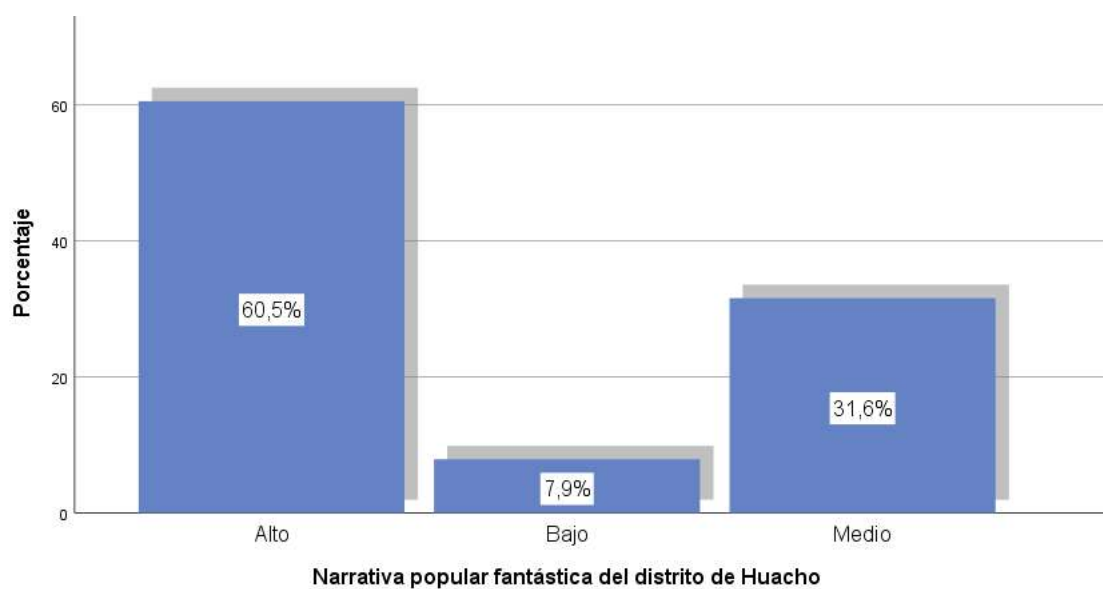
**Figura 3**

De la figura 3, un 60,5% de estudiantes del VII ciclo de la especialidad, alcanzaron un nivel alto en la dimensión Narradores del distrito de Huacho, un 36,8% lograron un nivel medio y un 2,6% consiguieron un nivel bajo.

Tabla 6

Narrativa popular fantástica del distrito de Huacho

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido	Alto	23	60,5	60,5	60,5
	Bajo	3	7,9	7,9	68,4
	Medio	12	31,6	31,6	100,0
	Total	38	100,0	100,0	

**Figura 4**

De la figura 4, un 60,5% de estudiantes del VII ciclo de la especialidad, alcanzaron un nivel alto en la dimensión Narrativa popular fantástica del distrito de Huacho, un 31,6% lograron un nivel medio y un 7,9% consiguieron un nivel bajo.

Tabla 7

Identidad literaria

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido	Alto	21	55,3	55,3	55,3
	Bajo	3	7,9	7,9	63,2
	Medio	14	36,8	36,8	100,0
	Total	38	100,0	100,0	

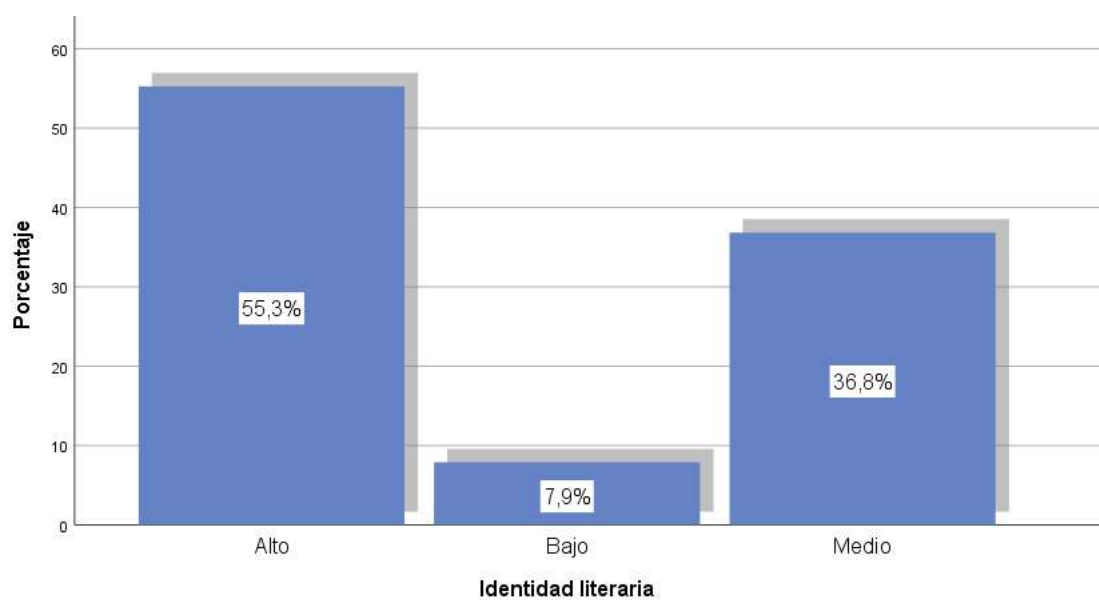


Figura 5

De la figura 5, un 55,3% de estudiantes del VII ciclo de la especialidad, alcanzaron un nivel alto en la variable Identidad literaria, un 36,8% lograron un nivel medio y un 7,9% consiguieron un nivel bajo.

Tabla 8

Identidad de temática poética- narrativa

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido	Alto	25	65,8	65,8	65,8
	Bajo	3	7,9	7,9	73,7
	Medio	10	26,3	26,3	100,0
	Total	38	100,0	100,0	

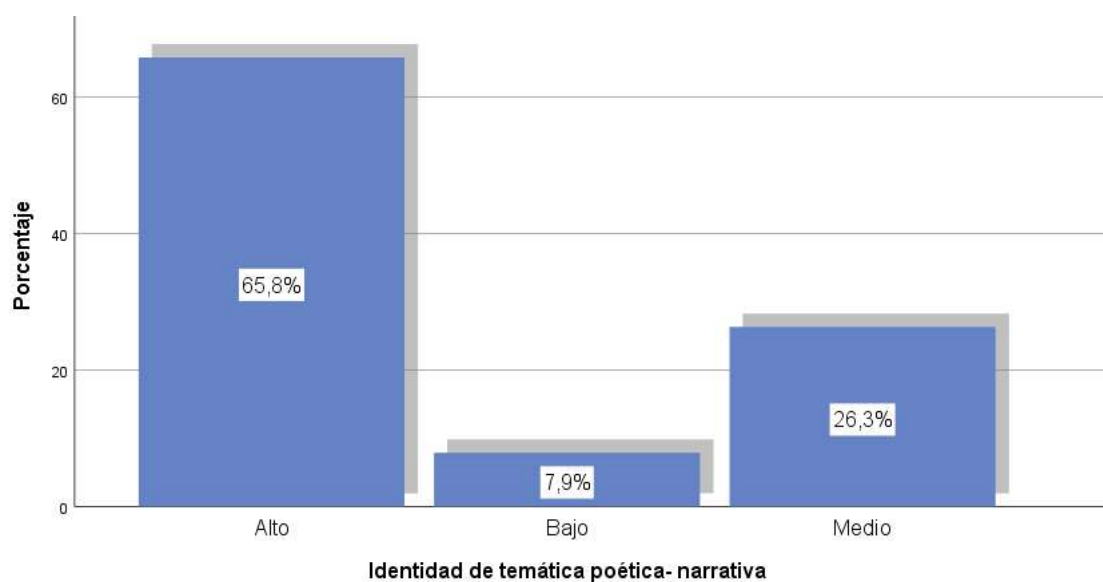


Figura 6

De la figura 6, un 65,8% de estudiantes del VII ciclo de la especialidad, alcanzaron un nivel alto en la dimensión Identidad de temática poética - narrativa, un 26,3% lograron un nivel medio y un 7,9% consiguieron un nivel bajo.

Tabla 9

Identidad lectora literaria

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido	Alto	17	44,7	44,7	44,7
	Bajo	1	2,6	2,6	47,4
	Medio	20	52,6	52,6	100,0
	Total	38	100,0	100,0	

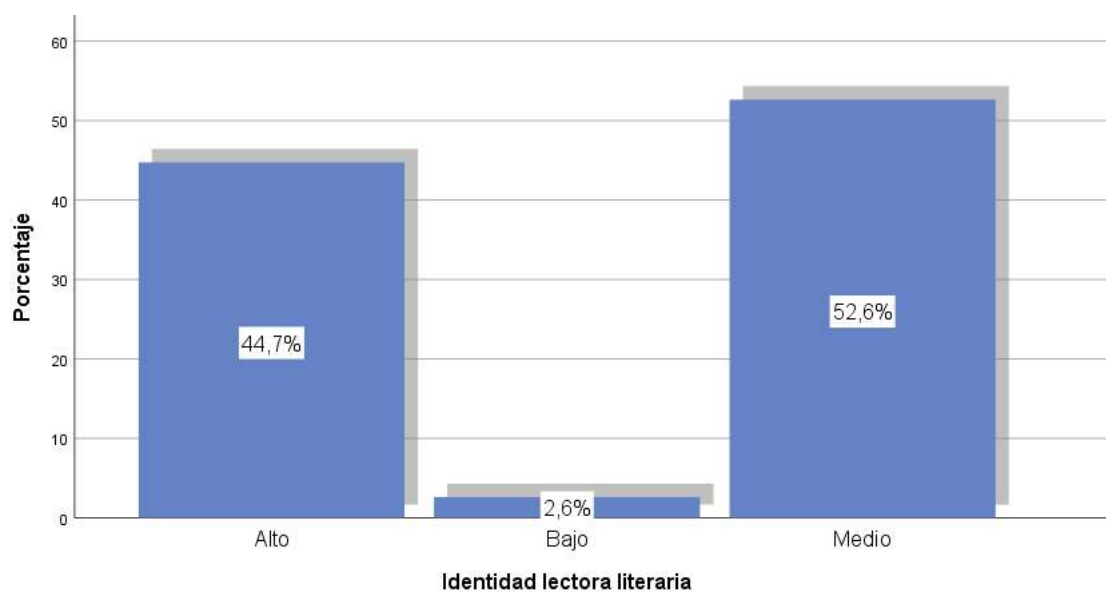


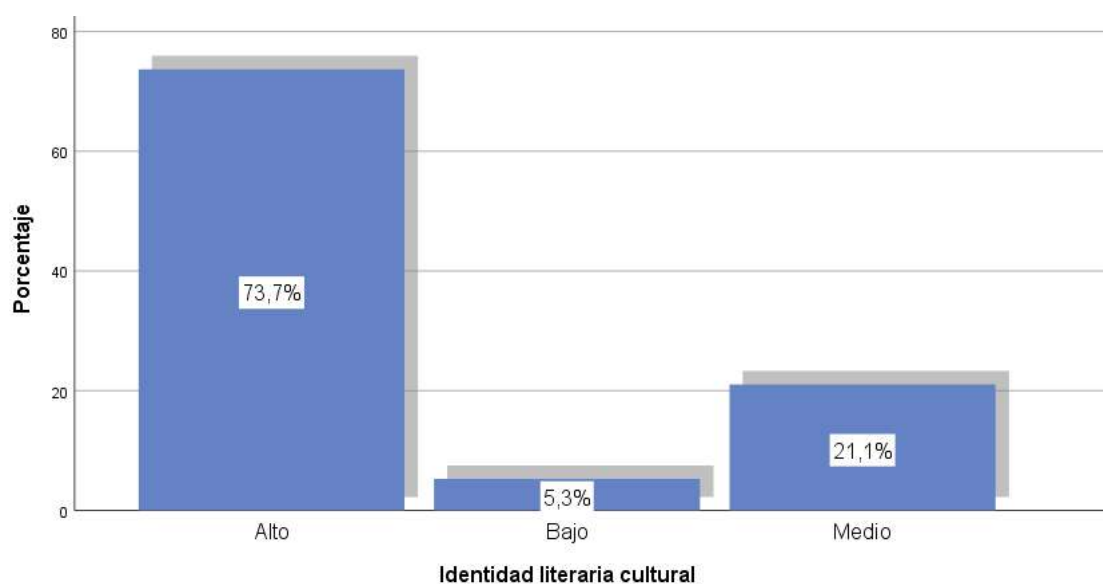
Figura 7

De la figura 7, un 52,6% de estudiantes del VII ciclo de la especialidad, alcanzaron un nivel medio en la dimensión Identidad lectora literaria, un 44,7% lograron un nivel alto y un 2,6% consiguieron un nivel bajo.

Tabla 10

Identidad literaria cultural

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido	Alto	28	73,7	73,7	73,7
	Bajo	2	5,3	5,3	78,9
	Medio	8	21,1	21,1	100,0
	Total	38	100,0	100,0	

**Figura 8**

De la figura 8, un 73,7% de estudiantes del VII ciclo de la especialidad, alcanzaron un nivel alto en la dimensión Identidad literaria cultural, un 21,1% lograron un nivel medio y un 5,3% consiguieron un nivel bajo.

4.2. Prueba de normalidad

Tabla 11*Prueba de bondad de ajuste Shapiro-Wilk*

	Shapiro-Wilk Estadístico	gl	Sig.
Poetas del distrito de Huacho	,860	38	,000
Narradores del distrito de Huacho	,862	38	,000
Narrativa popular fantástica del distrito de Huacho	,774	38	,000
Creación literaria del distrito de Huacho	,862	38	,000
Identidad de temática poética-narrativa	,854	38	,000
Identidad lectora literaria	,816	38	,000
Identidad literaria cultural	,736	38	,000
Identidad literaria	,875	38	,001

La tabla exhibe los resultados de la medición de la bondad de Shapiro-Wilk. Las variables no se parecen a una distribución normal ($p < 0.05$). En este caso, debido a que se identificaran relaciones entre las variables y las dimensiones, la prueba estadística que se deberá utilizar será no paramétrica : Prueba de Correlación de Spearman.

4.3. Contrastación de las Hipótesis

Hipótesis general

Ha: La creación literaria del distrito de Huacho incide significativamente en la identidad literaria de los estudiantes del VII ciclo de la especialidad de lengua, comunicación e idioma inglés de la facultad de educación -unjsfc,2025-I.

H₀: La creación literaria del distrito de Huacho no incide significativamente en la identidad literaria de los estudiantes del VII ciclo de la especialidad de lengua, comunicación e idioma inglés de la facultad de educación -unjsfc,2025-I.

Tabla 12

La creación literaria y la identidad literaria

Correlaciones

Rho de Spearman	Creación literaria del distrito de Huacho	Coeficiente de correlación	Creación literaria del distrito de Huacho	Identidad literaria
			1,000	,978**
		Sig. (bilateral)	.	,000
		N	38	38
	Identidad literaria	Coeficiente de correlación	,978**	1,000
		Sig. (bilateral)	,000	.
		N	38	38

** . La correlación es significativa en el nivel 0,01 (bilateral).

La tabla muestra una correlación de $r=0,978$. Por lo tanto, se evidencia que existe relación de magnitud muy buena entre la creación literaria del distrito de Huacho sobre la identidad literaria de los estudiantes del VII ciclo de la especialidad.

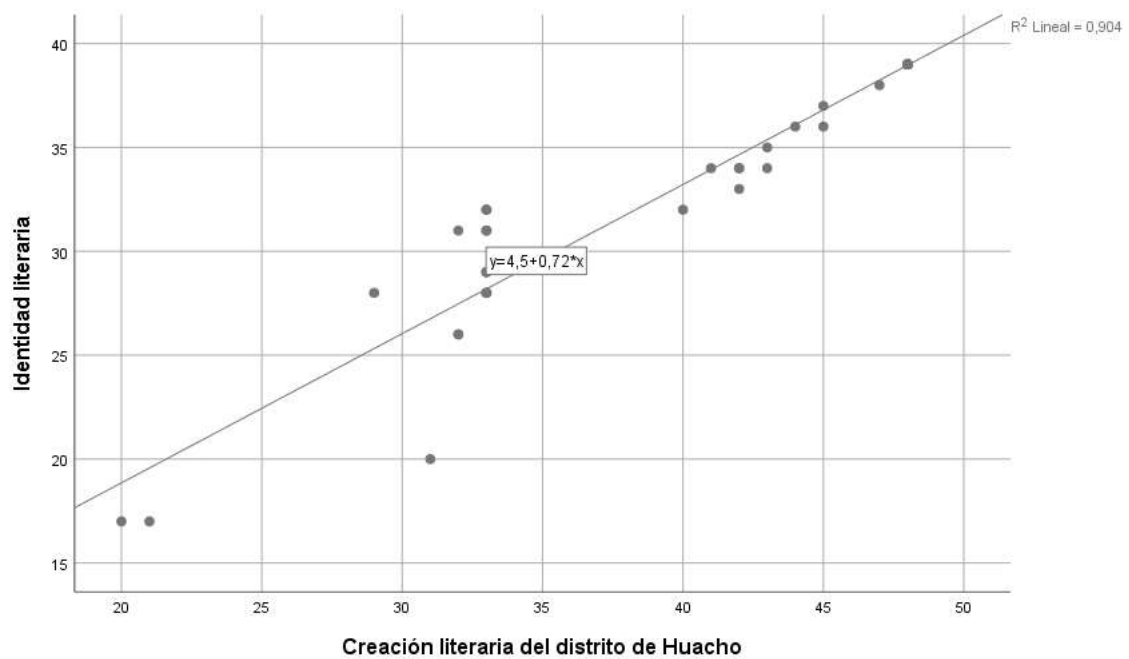


Figura 10. La creación literaria y la identidad literaria

Hipótesis específica 1

H1: La creación literaria del distrito de Huacho incide significativamente en la identidad poética-narrativa de los estudiantes del VII ciclo de la especialidad de lengua, comunicación e idioma inglés de la facultad de educación -unjsfc,2025-I.

H0: La creación literaria del distrito de Huacho no incide significativamente en la identidad poética-narrativa de los estudiantes del VII ciclo de la especialidad de lengua, comunicación e idioma inglés de la facultad de educación -unjsfc,2025-I.

Tabla 13

La creación literaria y la identidad poética - narrativa

Correlaciones

			Creación literaria del distrito de Huacho	Identidad de temática poética-narrativa
Rho de Spearman	Creación literaria del distrito de Huacho	Coeficiente de correlación	1,000	,956**
		Sig. (bilateral)	.	,000
		N	38	38
	Identidad de temática poética- narrativa	Coeficiente de correlación	,956**	1,000
		Sig. (bilateral)	,000	.
		N	38	38

** . La correlación es significativa en el nivel 0,01 (bilateral).

La tabla muestra una correlación de $r=0,956$. Por lo tanto, se evidencia que existe relación de magnitud muy buena entre la creación literaria del distrito de Huacho sobre la identidad literaria de temática poética – narrativa de los estudiantes del VII ciclo de la especialidad.

.

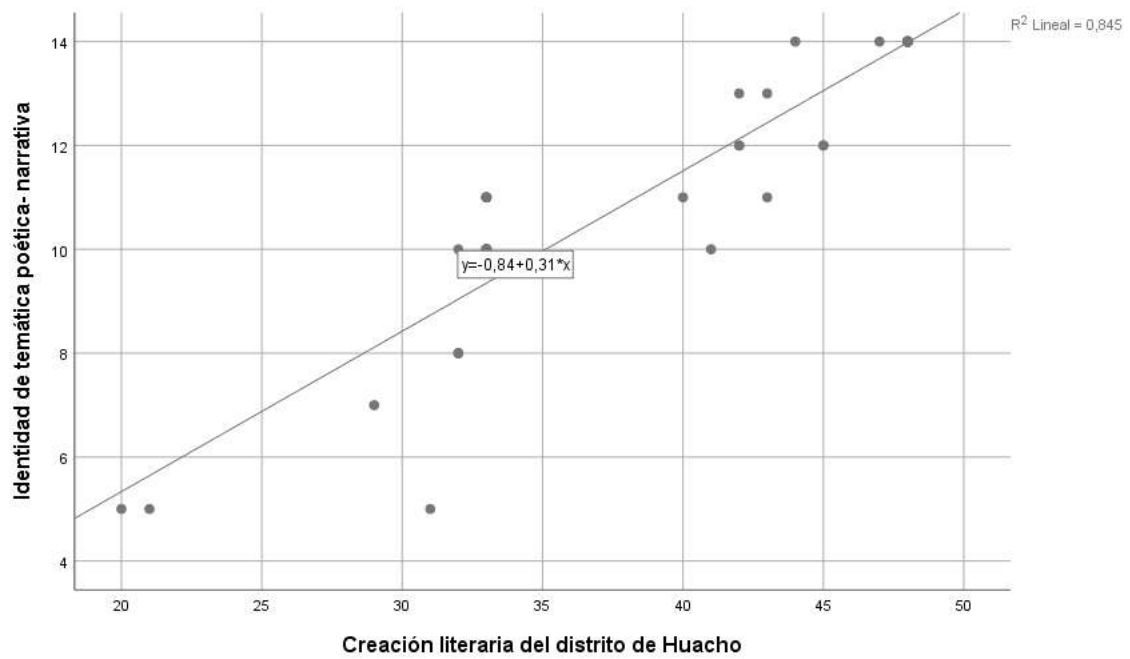


Figura 11. La creación literaria y la identidad poética - narrativa

Hipótesis específica 2

H2: La creación literaria del distrito de Huacho incide significativamente en la identidad lectora literaria de los estudiantes del VII ciclo de la especialidad de lengua, comunicación e idioma inglés de la facultad de educación -unjsfc,2025-I.

H0: La creación literaria del distrito de Huacho no incide significativamente en la identidad lectora literaria de los estudiantes del VII ciclo de la especialidad de lengua, comunicación e idioma inglés de la facultad de educación -unjsfc,2025-I.

Tabla 14

La creación literaria y la identidad lectora literaria

Correlaciones

Rho de Spearman	Creación literaria del distrito de Huacho		Creación literaria del distrito de Huacho	Identidad lectora literaria
		Coeficiente de correlación	1,000	,827**
		Sig. (bilateral)	.	,000
		N	38	38
	Identidad lectora literaria	Coeficiente de correlación	,827**	1,000
		Sig. (bilateral)	,000	.
		N	38	38

**. La correlación es significativa en el nivel 0,01 (bilateral).

La tabla muestra una correlación de $r=0,827$. Por lo tanto, se evidencia que existe relación de magnitud muy buena entre la creación literaria del distrito de Huacho sobre la identidad lectora literaria de los estudiantes del VII ciclo de la especialidad.

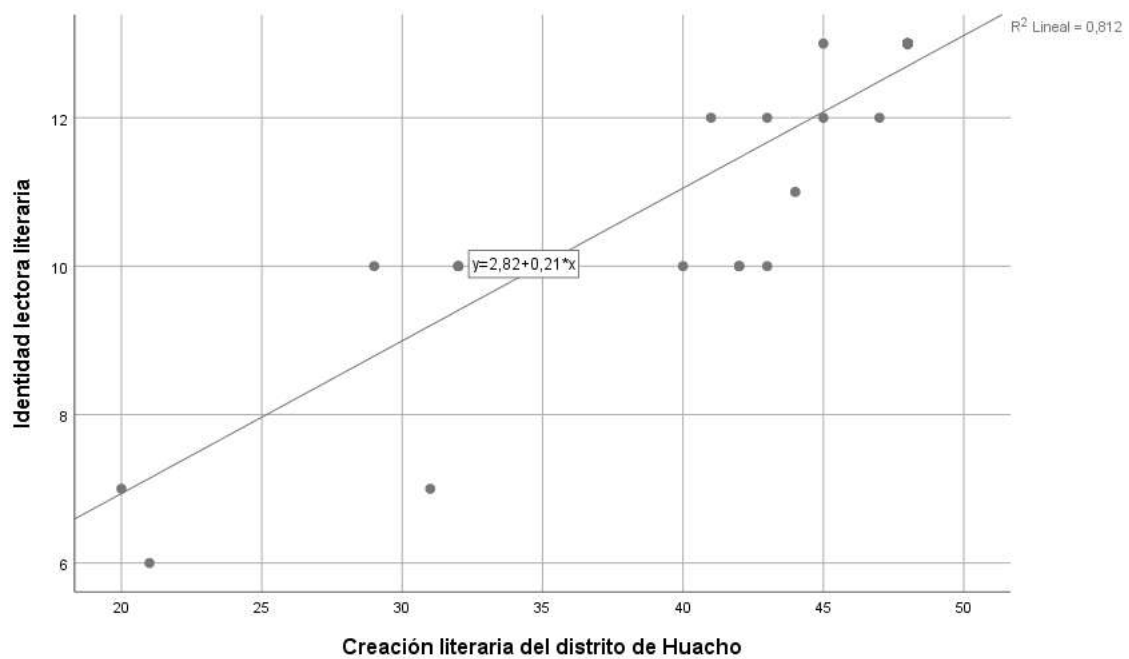


Figura 12. La creación literaria y la identidad lectora literaria

Hipótesis específica 3

H3: La creación literaria del distrito de Huacho incide significativamente en la identidad literaria cultural de los estudiantes del VII ciclo de la especialidad de lengua, comunicación e idioma inglés de la facultad de educación -unjsfc,2025-I.

H0: La creación literaria del distrito de Huacho no incide significativamente en la identidad literaria cultural de los estudiantes del VII ciclo de la especialidad de lengua, comunicación e idioma inglés de la facultad de educación -unjsfc,2025-I.

Tabla 15

La creación literaria y la identidad literaria cultural

Correlaciones

Rho de Spearman	Creación literaria del distrito de Huacho	Coeficiente de correlación	Creación literaria del distrito de Huacho	Identidad literaria cultural
			1,000	,873**
		Sig. (bilateral)	.	,000
		N	38	38
	Identidad literaria cultural	Coeficiente de correlación	,873**	1,000
		Sig. (bilateral)	,000	.
		N	38	38

**. La correlación es significativa en el nivel 0,01 (bilateral).

La tabla muestra una correlación de $r=0,873$. Por lo tanto, se evidencia que existe relación de magnitud muy buena entre la creación literaria del distrito de Huacho sobre la identidad literaria cultural de los estudiantes del VII ciclo de la especialidad.

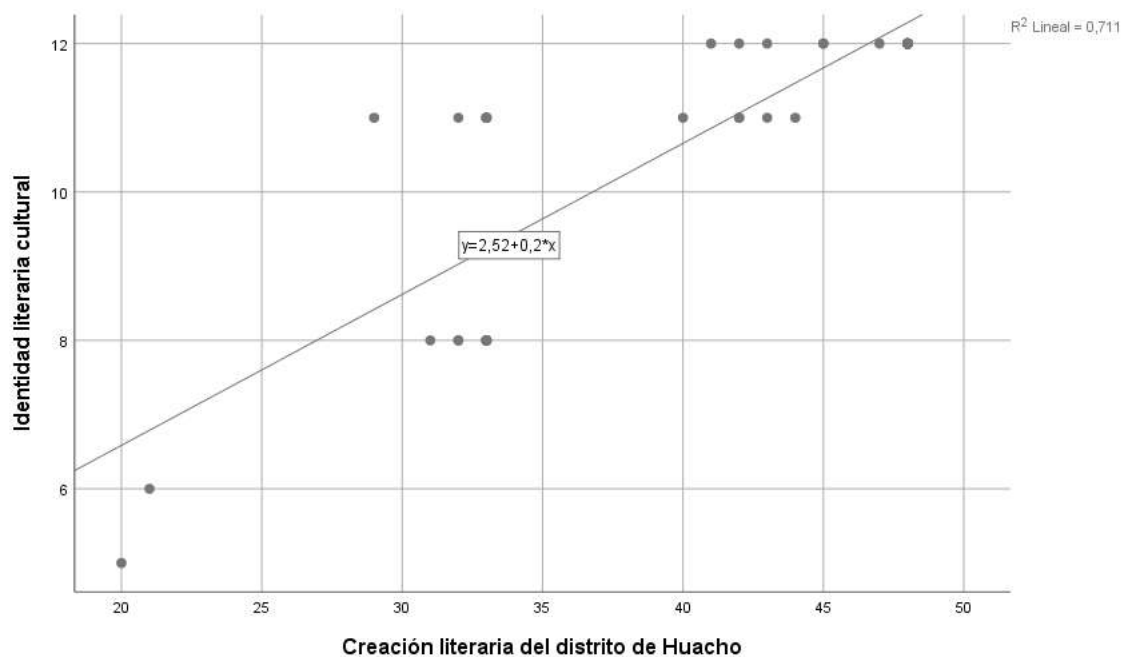


Figura 12. La creación literaria y la identidad literaria cultural

CAPÍTULO V

DISCUSIÓN

5.1 Discusión de resultados

Con el tratamiento descriptivo y correlacional, se pudo determinar sobre los objetivos los resultados siguientes:

Con referencia al objetivo general, existe correspondencia entre la creación literaria y la identidad literaria, se mostró una correlación de $r=0,978$ con valor $\text{Sig}<0,05$ lo que acepta la hipótesis alternativa y se refuta la nula. Por lo tanto, se evidencia que existe relación de magnitud muy buena entre la creación literaria del distrito de Huacho sobre la identidad literaria de los estudiantes del VII ciclo de la especialidad de lengua, comunicación e idioma inglés de la facultad de educación - UNJFSC,2025-I. Los resultados fueron contrastados con lo que plantea Mansilla (2006), manifiesta que la literatura no sólo representa la identidad cultural de la comunidad o colectividad desde donde emerge, sino que ella misma crea identidad literaria, la misma que se puede adquirir a partir de las creaciones literarias locales, regionales.

Concibamos el objetivo específico como una variable que tiene correspondencia con la creación de literatura y la manifestación de una identidad poética —narrativa, la cual se encuentra $r=0,956$ con un valor de $\text{Sig}<0,05$, lo que prueba la hipótesis alternativa y rechaza la primera. De modo que se evidencia que hay una correlación de importancia grande entre la creación de literatura del distrito de Huacho respecto a la manifestación de literatura de temática poética – narrativa que tienen los estudiantes del VII grado de la especialidad de lengua, comunicación y el idioma inglés de la escuela de educación -unjsfc,2025-I. De acuerdo con Alva (2011), relaciona a la poesía como la especialidad poética que practican los poeta, afirma que es la especialidad más apreciada por los poetas para evocar y generar sentimientos, mediante un empleo particular del idioma, que generalmente se manifiesta en forma de narración, correspondiendo con las características de la obra poética de Huacho.

En relación a la meta específica 2, existe correlación entre la creación de literatura y el rasgo del lector de literatura que manifiesta una relación de $r=0,827$ con una magnitud de $-0,05$,

esto es, rechaza la hipótesis principal y apoya la alternativa. En este caso los resultados fueron equiparados con los que sugiere Illas (2014), el cual sugiere la posibilidad de generar una noción de literatura que se centre en el análisis del escrito a partir de la literatura del lugar y de la región. Su contribución nos indica que para conseguir la noción de literatura es necesario empezar por el análisis comprensivo de las creaciones literarias de su zona, de modo que para ser identificado como escritor es necesario primero leer las creaciones de su zona.

En relación a la meta específica 3, hay correlación entre la creación de un libro y otra persona.

la semejanza de la literatura con una correlación de $r=0,873$ y un valor de $\text{Sig}<0,05$ lo que acata la hipótesis alternativa y rechaza la hipótesis cero. En consecuencia, se evidencia que hay una correlación de importancia grande entre la creación de literatura respecto a la manifestación de la literatura como cultura de los estudiantes del VII grado de la especialidad de lengua, comunicación y el idioma inglés de la escuela de educación -unjsfc,2025-I. Al respecto de Sepúlveda y Vergara (2014), se afirma que la creación de literatura no se restrinja a la capacitación de habilidades, sino que además implique la experimentación de una apreciación estética y una reflexiva acerca de la singularidad y el carácter cultural de su origen.

CAPÍTULO VI

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

6.1. Conclusiones

1. **Primera:** Existe relación de magnitud muy buena entre la creación literaria del distrito de Huacho sobre la identidad literaria de los estudiantes del VII ciclo de la especialidad de lengua, comunicación e idioma inglés de la facultad de educación -unjsfc,2025-I.
2. **Segunda:** Existe relación de magnitud muy buena entre la creación literaria del distrito de Huacho sobre la identidad literaria de temática poética – narrativa de los estudiantes del VII ciclo de la especialidad de lengua, comunicación e idioma inglés de la facultad de educación -unjsfc,2025-I.
3. **Tercera:** Existe relación de magnitud muy buena entre la creación literaria del distrito de Huacho sobre la identidad lectora literaria de los estudiantes del VII ciclo de la especialidad de lengua, comunicación e idioma inglés de la facultad de educación -unjsfc,2025-I.
4. **Cuarta:** Existe relación de magnitud muy buena entre la creación literaria del distrito de Huacho sobre la identidad literaria cultural de los estudiantes del VII ciclo de la especialidad de lengua, comunicación e idioma inglés de la facultad de educación -unjsfc,2025-I.

6.2. Recomendaciones

Primero: Difundir los resultados de la investigación en la Facultad de Educación y el repositorio de la universidad resaltando que la creación literaria local contribuye a la formación de la identidad literaria.

Segundo: Generar espacios en la Facultad de Educación donde los estudiantes puedan participar en ferias de lectura de autores de la creación literaria local.

Tercero: Proporcionar los resultados de la investigación a la Dirección Regional de Educación para que difundan a las Unidades de Gestión Local y estos a las Instituciones Educativas la existencia de creadores literarios de la localidad y sus diversas producciones en poesía y narrativa.

Cuarto: Las instituciones educativas y políticas deben promover eventos de carácter cultural y literario en la cual se promueva a los creadores literarios de la localidad y región.

Quinto: En el currículo regional se debe considerar la literatura local y regional como parte del área de comunicación.

REFERENCIAS

7.1 FUENTES DOCUMENTALES

- Facultad de Educación (2011). Reglamento de Grado y Título de la Facultad de Educación. Huacho, Perú: UNJFSC. 46 pp.
- Landauro & Tarazona (1992). Huacho a través de su literatura (1950-1990): cuento y poesía. Tesis pregrado, Universidad Nacional José Faustino Sánchez Carrión, Huacho.
- Landauro & Vergara & Delgado & Cónde (2018). La literatura de la provincia de Huaura y su relación con la identidad cultural de los estudiantes del x ciclo de la especialidad de Lengua, Comunicación e Idioma Inglés de la Facultad de Educación, UNJFSC-2018. 7mo. Congreso universitario de investigación 2019, de la Universidad Nacional José Faustino Sánchez Carrión. Huacho.
- Solano (2018). La literatura regional y el desarrollo de la identidad cultural en la institución educativa Luis Fabio Xammar-2018, Tesis posgrado. UNJFSC, Huacho.
- Sepúlveda & Vergara (2014). La enseñanza de la identidad y su vínculo con la literatura: Propuesta de Material Educativo para cuarto año de enseñanza media. Tesis para optar al grado de Licenciado en Educación y al Título de Profesor de Lengua Castellana y Comunicación. Santiago, Chile

7.2. FUENTES BIBLIOGRÁFICAS

- Algarra, S. (2019). Vista de La creación literaria y el aprendizaje constructivo. Colombia: Corporación Universitaria Minuto De Dios.
- Alva, F. (2011). La Creación Literaria Provincial Huaurina. Huacho: Fondo editorial del gobierno regional de Lima.
- Ayala, M. (2020). Análisis literario: función, estructura, cómo hacerlo. Caracas. Venezuela.
- .Carmona, M. (2012). Estampas de Don Dionisio. Huacho: Gráfica Imagen.
- Castagnino (1973). Análisis literario. Sao Paulo, Editora Mestre Jou. Sao Paulo. Brasil.
- Chávez, G. (2009). Nostalgias de Otoño. Huacho: Ediciones Luz de Vida.

- Cornelio, S. (2009). Mitos y leyendas de Huacho. Tomos I, II y III. Servicios Gráficos América.
- (2009). Mitos y leyendas del norte chico - Barranca: Imagen.
- Escalante, A. (2008). Tributo de Fe. Huacho: Imagen.
- (2011). Para mamita. Huacho: Imagen
- Guillén, E. (2020). Guía de análisis literario para la narrativa: cuento y novela. San Salvador.
- Illas, W. (2017). Promoción de la literatura local y regional en el contexto de construcción curricular. Venezuela.
- Landauro, W. (1997). Literatura huachana. Huacho: Gráfica Imagen.
- Landauro, W. (2002). Los creadores literarios huachanos son así y también así. Revista El Amauta U.N.J.F.S.C, Huacho.
- Landauro (2024), Tesis “Creación literaria regional y construcción de la competencia literaria en los estudiantes del V ciclo de la especialidad de Lengua, Comunicación e Idioma Inglés, Facultad de Educación – UNJFSC”,
- (2011). Sentimiento Poético Regional. Fac. Educación. U.N.J.F.S.C. Huacho: Jireh
- (2012) Pasión por la lírica. Fac. Educación. U.N.J.F.S.C. Huacho: Jireh.
- (2012): Sentimiento Poético. Fac. Educación. U.N.J.F.S.C. Huacho: Jireh
- (2012): Voces Poéticas. Fac. Educación. U.N.J.F.S.C. Huacho: Gráfica Jireh.
- Mansilla, S. (2006). Literatura e identidad cultural. Santiago. Chile.
- Mazuelos, C (2019) Relatos de Huacho, Imprenta La Libertad. Huacho.
- Mavesoy, A. (2008). Creación en narrativa, otra cara de la investigación literaria. Cartagena: Norma.
- Mayoral, M. (1987). Análisis de textos (Poesía y prosa españolas), 2.a ed., Madrid: Gredos.
- Mejía, N. (2019). Seres imaginarios y motivos de la literatura oral. Lima Perú.
- Mendoza, R. (2010). El mensaje de los mitos. Lima. Perú
- Nicho R.; I. (2011). Campiña Adentro. Huacho: Imagen.
- Pajuelo, G. (2009). Nuestra voz desenterrada. Lima: Editorial San Marcos.
- (2004). La rama inventada y el grito de los peces. Lima: San Marcos
- Pérez & Gardey (2011). Definición de análisis literario. Buenos Aires. Argentina.
- Petsch, R. (1986). El análisis de la obra literaria. México: Fondo de Cultura

Económica

Reís, C. (1985). Fundamentos y técnicas del análisis literario. Madrid: Editorial Gredos

Reyzábal & Tenorio. (1994). El aprendizaje significativo de la literatura. Madrid: La Muralla.

Saavedra, S. (2011). La creación literaria en el ámbito educativo. Bogotá: Universidad Pedagógica Nacional.

Salazar et al. (1948). Chancay Provincia nuestra. Huacho-Santa María: Imprenta La Libertad.

Solórzano, J. (2006). Antología Literaria. Huacho: Ed. Luz de Vida.

Tafur, A. (2010). Cantares al amor y a la vida. Huacho: Gráfica Jireh.

Valle, F. El lustrabotas. Revista de literatura hispanoamericana No.23-24 (1979) Takoma Park: U.S.A.

Salazar L.; Isaac Y Otros (1948) Chancay Provincia nuestra. Santa María: Libertad.

SOLÓRZANO MURGA, Julio (2006) Antología Literaria. Huacho: Ed. Luz de Vida.

LANDAURO, William (1997) Literatura Huachana. Huacho: Imagen.

LANDAURO, William; LUNA, Gladys; UGARTE, María (2003) Literatura mágico-mítica del distrito de Santa María. CICITE-UNJFSC.

ZUBIETA NUÑEZ, Filomeno y otros (2003) Huacho en la Historia Regional. Huacho : Gráfica Imagen.

7.3. FUENTES ELECTRÓNICAS

Ayala, M. (2020). Análisis literario: función, estructura, cómo hacerlo. Obtenido de Blog Lectura. La importancia de leer. Obtenido de <https://www.tusclases.pe>

Campos & Cortez. (2009) Aportes de la Literatura a la construcción de la Identidad en la enseñanza media. Obtenido de <https://www.uchile.cl> > cursos >

Corrales & Blanco. (2013). Creación Literaria. Fundamentos y práctica de la creación literaria. Obtenido de <http://www.ech.es> > estudio > creacion-literaria

ECH. (2010). Creación literaria. Fundamentos y práctica de la creación literaria. Obtenido de <http://www.ech.es> > estudio >

<http://www.discursos.org> > oldarticles >

<http://www.scielo.org.co> > pdf > leng

<https://www.lectura-abierta.com> ›
<https://www.lifeder.com> › Lengua y literatura
 Literatura e identidad: ¿cómo se relacionan? INESEM Business School
<https://www.inesem.es> › educacion-sociedad › literatura-...
 Lectura abierta. (2020). Cómo hacer un análisis literario. Obtenido de
 Mavesoy, A, (2008). Creación en narrativa, otra cara de la investigación literaria.
 Obtenido de <https://revistas.unicartagena.edu.co> › download
 Mejía, N. (2019). Seres imaginarios y motivos de la literatura oral. Obtenido de
 Mito <https://dialnet.unirioja.es> › descarga ›
 RAE. (21 de octubre de 2019). Diccionario de la Lengua Española. Obtenido de
 Definición de texto: <https://dle.rae.es/texto>
 Rincón Castellano. La Literatura: La creación literaria. Obtenido de
<http://www.rinconcastellano.com> › literature
 Saavedra, S. (2011). La creación literaria en el ámbito educativo. Obtenido de
 SciELO (2006). Literatura e identidad cultural. Obtenido de <https://scielo.conicyt.cl> ›
 Sociedad de poetas y narradores de la región Lima provincias. Obtenido de
<https://sociedad-depoetas.blogspot.com/>
 ¿Qué es la identidad? La identidad
<http://www.etchegoyen.cl> › identidad
 Identidad en La Literatura
<https://es.scribd.com> › document ›

ANEXOS

MATRIZ DE CONSISTENCIA

**TÍTULO: CREACIÓN LITERARIA DEL DISTRITO DE HUACHO Y SU RELACIÓN CON LA IDENTIDAD LITERARIA DE LOS ESTUDIANTES
DEL VII CICLO DE LA ESPECIALIDAD DE LENGUA, COMUNICACIÓN E IDIOMA INGLÉS DE LA FACULTAD DE EDUCACIÓN -
UNJSFC.2025-I**

[illegible]

comunicación e idioma inglés de la facultad de educación - unjsfc,2025-I? - ¿Cómo incide la creación literaria del distrito de Huacho en la identidad literaria cultural de los estudiantes del VII ciclo de la especialidad de lengua, comunicación e idioma inglés de la facultad de educación - unjsfc,2025-I?	la facultad de educación - unjsfc,2025-I. - Determinar la incidencia de la creación literaria del distrito de Huacho para establecer el grado significativo con la identidad lectora literaria de los estudiantes del VII ciclo de la especialidad de lengua, comunicación e idioma inglés de la facultad de educación - unjsfc,2025-I. - Determinar la incidencia de la creación literaria del distrito de Huacho para establecer el grado significativo con la identidad literaria cultural de los estudiantes del VII ciclo de la especialidad de lengua, comunicación e idioma inglés de la facultad de educación - unjsfc,2025-I.	-La creación literaria del distrito de Huacho incide significativamente en la identidad lectora literaria de los estudiantes del VII ciclo de la especialidad de lengua, comunicación e idioma inglés de la facultad de educación -unjsfc,2025-I. - La creación literaria del distrito de Huacho incide significativamente en la identidad literaria cultural de los estudiantes del VII ciclo de la especialidad de lengua, comunicación e idioma inglés de la facultad de educación -unjsfc,2025-I.		Diseño: Correlacional.	
---	---	---	--	-----------------------------------	--

TABLA DE DATOS

Codigo	Creación literaria del distrito de Huacho														ST1	V1	Identidad literaria																ST1	V1
	Poetas del distrito de Huacho					Narradores del distrito de Huacho					Narrativa fantástica del distrito de Huacho						Identidad de temática poética-narrativa				Identidad lectora literaria				Identidad literaria cultural									
	1	2	3	4	S1	5	6	7	8	S2	9	10	11	S3			1	2	3	S4	4	5	6	S5	7	8	9	S6						
1	5	3	4	5	17	4	3	3	4	14	4	3	4	11	42	Alto	5	3	4	12	4	3	3	10	4	3	4	11	33	Alto				
2	5	4	3	5	17	4	4	4	4	16	4	4	4	12	45	Alto	5	4	3	12	4	4	4	12	4	4	4	12	36	Alto				
3	5	4	5	5	19	4	5	4	4	17	4	4	4	12	48	Alto	5	4	5	14	4	5	4	13	4	4	4	12	39	Alto				
4	5	4	5	5	19	4	5	4	4	17	4	4	4	12	48	Alto	5	4	5	14	4	5	4	13	4	4	4	12	39	Alto				
5	5	4	4	5	18	4	3	3	4	14	4	3	4	11	43	Alto	5	4	4	13	4	3	3	10	4	3	4	11	34	Alto				
6	5	4	5	5	19	4	4	4	4	16	4	4	4	12	47	Alto	5	4	5	14	4	4	4	12	4	4	4	12	38	Alto				
7	5	4	5	5	19	4	5	4	4	17	4	4	4	12	48	Alto	5	4	5	14	4	5	4	13	4	4	4	12	39	Alto				
8	4	2	5	2	13	4	4	2	2	12	4	2	2	8	33	Medio	4	2	5	11	4	4	2	10	4	2	2	8	29	Medio				
9	4	1	1	1	7	4	1	1	2	8	4	1	1	6	21	Bajo	3	1	1	5	4	1	1	6	4	1	1	6	17	Bajo				
10	5	4	5	4	18	3	4	4	4	15	3	4	4	11	44	Alto	5	4	5	14	3	4	4	11	3	4	4	11	36	Alto				
11	2	2	1	1	6	4	2	1	2	9	2	1	2	5	20	Bajo	2	2	1	5	4	2	1	7	2	1	2	5	17	Bajo				
12	4	2	5	2	13	4	4	2	2	12	4	2	2	8	33	Medio	4	2	5	11	4	4	2	10	4	2	2	8	29	Medio				
13	4	4	3	4	15	4	4	4	4	16	4	4	4	12	43	Alto	4	4	3	11	4	4	4	12	4	4	4	12	35	Alto				
14	5	4	5	5	19	4	5	4	4	17	4	4	4	12	48	Alto	5	4	5	14	4	5	4	13	4	4	4	12	39	Alto				
15	4	2	2	4	12	4	4	2	2	12	4	2	2	8	32	Medio	4	2	2	8	4	4	2	10	4	2	2	8	26	Medio				
16	5	4	5	5	19	4	5	4	4	17	4	4	4	12	48	Alto	5	4	5	14	4	5	4	13	4	4	4	12	39	Alto				
17	5	4	5	5	19	4	5	4	4	17	4	4	4	12	48	Alto	5	4	5	14	4	5	4	13	4	4	4	12	39	Alto				
18	4	2	5	2	13	4	4	2	2	12	4	2	2	8	33	Medio	3	2	5	10	4	4	2	10	4	2	2	8	28	Medio				
19	4	2	5	2	13	4	4	2	2	12	4	2	2	8	33	Medio	3	2	5	10	4	4	2	10	4	2	2	8	28	Medio				
20	4	4	5	4	17	3	3	4	4	14	3	4	4	11	42	Alto	4	4	5	13	3	3	4	10	3	4	4	11	34	Alto				
21	5	4	5	5	19	4	5	4	4	17	4	4	4	12	48	Alto	5	4	5	14	4	5	4	13	4	4	4	12	39	Alto				
22	4	2	5	2	13	4	4	2	2	12	4	2	2	8	33	Medio	3	2	5	10	4	4	2	10	4	5	2	11	31	Medio				
23	4	2	5	2	13	4	4	2	2	12	4	2	2	8	33	Medio	4	2	5	11	4	4	2	10	4	5	2	11	32	Medio				
24	5	4	5	5	19	4	5	4	4	17	4	4	4	12	48	Alto	5	4	5	14	4	5	4	13	4	4	4	12	39	Alto				
25	3	2	2	2	9	4	4	2	2	12	4	2	2	8	29	Medio	3	2	2	7	4	4	2	10	4	5	2	11	28	Medio				
26	4	2	2	4	12	4	4	2	2	12	4	2	2	8	32	Medio	4	2	2	8	4	4	2	10	4	2	2	8	26	Medio				
27	3	2	1	1	7	4	3	3	4	14	4	3	4	11	32	Medio	3	4	3	10	4	3	3	10	4	3	4	11	31	Medio				
28	4	2	5	2	13	4	4	2	2	12	4	2	2	8	33	Medio	3	2	5	10	4	4	2	10	4	5	2	11	31	Medio				
29	5	4	5	5	19	4	5	4	4	17	4	4	4	12	48	Alto	5	4	5	14	4	5	4	13	4	4	4	12	39	Alto				
30	4	2	5	2	13	4	4	2	2	12	4	2	2	8	33	Medio	4	2	5	11	4	4	2	10	4	5	2	11	32	Medio				
31	3	5	4	4	16	3	5	2	4	14	3	5	4	12	42	Alto	3	5	4	12	3	5	2	10	3	5	4	12	34	Alto				
32	5	5	5	2	17	4	2	1	2	9	2	1	2	5	31	Medio	2	2	1	5	4	2	1	7	5	1	2	8	20	Bajo				
33	3	5	4	4	16	3	5	5	4	17	3	5	4	12	45	Alto	3	5	4	12	3	5	5	13	3	5	4	12	37	Alto				
34	3	4	3	3	13	4	4	4	4	16	4	4	4	12	41	Alto	3	4	3	10	4	4	4	12	4	4	4	12	34	Alto				
35	5	4	5	5	19	4	5	4	4	17	4	4	4	12	48	Alto	5	4	5	14	4	5	4	13	4	4	4	12	39	Alto				
36	3	4	4	4	15	3	3	4	4	14	3	4	4	11	40	Medio	3	4	4	11	3	3	4	10	3	4	4	11	32	Medio				
37	4	2	5	2	13	4	4	2	2	12	4	2	2	8	33	Medio	3	2	5	10	4	4	2	10	4	2	2	8	28	Medio				
38	5	4	5	5	19	4	5	4	4	17	4	4	4	12	48	Alto	5	4	5	14	4	5	4	13	4	4	4	12	39	Alto				